



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

**BEKNOPT VERSLAG**

**COMPTE RENDU ANALYTIQUE**

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

**Dinsdag**

**20-12-2016**

**Voormiddag**

**Mardi**

**20-12-2016**

**Matin**

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld sp.a	Open Vlaamse Liberalen en Democraten socialistische partij anders
Ecolo-Groen cdH	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (witte kaft)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<p>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</p> <p>Bestellingen :</p> <p>Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</p>	<p>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</p> <p>Commandes :</p> <p>Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be</p>
--	--

## INHOUD

## SOMMAIRE

Berichten van verhindering	1	Excusés	1
Hulde <i>Sprekers: Charles Michel, eerste minister</i>	1	Hommage <i>Orateurs: Charles Michel, premier ministre</i>	1
BEGROTINGEN	2	BUDGETS	2
Wetsontwerp houdende de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2017 (2108/1-5)	2	Projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2017 (2108/1-5)	2
- Wetsontwerp houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2017 (2109/1-42, 2107/1, 2110/1-26, 2111/1-21)	2	- Projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2017 (2109/1-42, 2107/1, 2110/1-26, 2111/1-21)	2
- Wetsontwerp houdende de tweede aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2016 (2176/1-4)	2	- Projet de loi contenant le deuxième ajustement du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2016 (2176/1-4)	2
- Ontwerp van programmawet (2208-1-11)	2	- Projet de loi-programme (2208/1-11)	2
<i>Algemene bespreking</i>	3	<i>Discussion générale</i>	3
<i>Sprekers: Johan Klaps, Karin Temmerman, Marco Van Hees, Rob Van de Velde, Barbara Pas, Kristof Calvo, voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, Johan Vande Lanotte, Hendrik Vuye, Karin Jiroflée, Yoleen Van Camp, Catherine Fonck, voorzitter van de cdH-fractie, Damien Thiéry, Ahmed Laaouej, Peter De Roover, voorzitter van de N-VA-fractie, Griet Smaers, Benoît Piedboeuf, Eric Van Rompuy, Georges Gilkinet, Gautier Calomne, Willy Borsus, minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, Charles Michel, eerste minister, Benoît Dispa</i>		<i>Orateurs: Johan Klaps, Karin Temmerman, Marco Van Hees, Rob Van de Velde, Barbara Pas, Kristof Calvo, président du groupe Ecolo-Groen, Johan Vande Lanotte, Hendrik Vuye, Karin Jiroflée, Yoleen Van Camp, Catherine Fonck, présidente du groupe cdH, Damien Thiéry, Ahmed Laaouej, Peter De Roover, président du groupe N-VA, Griet Smaers, Benoît Piedboeuf, Eric Van Rompuy, Georges Gilkinet, Gautier Calomne, Willy Borsus, ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, Charles Michel, premier ministre, Benoît Dispa</i>	



**PLENUMVERGADERING**

van

**DINSDAG 20 DECEMBER 2016**

Voormiddag

**SÉANCE PLÉNIÈRE**

du

**MARDI 20 DECEMBRE 2016**

Matin

De vergadering wordt geopend om 10.10 uur en voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.

De **voorzitter**: Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij worden op de website van de Kamer en in de bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen.

Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering: de heren Charles Michel, Johan Van Overtveldt en Willy Borsus, mevrouw Sophie Wilmès en de heer François Bellot.

**Berichten van verhindering**

Gezondheidsredenen: Vanessa Matz, Vincent Van Quickenborne

**Federale regering**

Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen: met zending buitenslands (*Midden-Oosten*)

**01 Hulde**

De **voorzitter**: Wij kunnen onze werkzaamheden vandaag niet beginnen zonder stil te staan bij de gebeurtenissen van gisteren in Berlijn.

We weten allen jammer genoeg heel goed wat er bij onze Duitse burens gaande is, omdat we het zelf hebben meegemaakt: dat vreemde proces van verrassing, angst, rouw, minachting. Een cocktail van gevoelens.

Het is merkwaardig vast te stellen hoe de terreur zelf en het blinde geweld ons terugbrengen tot een realiteit waarvan wij het bestaan kennen, ook in dit

La séance est ouverte à 10 h 10 par M. Siegfried Bracke, président.

Le **président**: Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans l'annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance: MM. Charles Michel, Johan Van Overtveldt et Willy Borsus, Mme Sophie Wilmès et M. François Bellot.

**Excusés**

Raisons de santé: Vanessa Matz, Vincent Van Quickenborne

**Gouvernement fédéral**

Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales: en mission à l'étranger (*Moyen-Orient*)

**01 Hommage**

Le **président**: Il nous est impossible d'entamer nos travaux sans nous arrêter sur les événements qui se sont produits hier à Berlin.

Nous savons d'ailleurs tous hélas très bien ce qu'il se passe chez nos voisins allemands parce que nous avons vécu cela nous-mêmes. Ce processus bizarre de surprise, de peur, de deuil, de mépris. Un mélange de sentiments.

Il est frappant de constater que le terrorisme et la violence aveugle nous ramènent à une réalité dont nous n'ignorons pas l'existence, aussi dans notre

land. Wij beseffen dat terreur en geweld op elk moment kunnen toeslaan.

Blind geweld heeft nooit enig probleem kunnen oplossen.

Wij mogen ook niet wijken als het gaat om het respect voor basiswaarden.

**01.01** Eerste minister **Charles Michel** (*Nederlands*): Dit is een nieuwe tragedie, een nieuw drama. Onze gedachten zijn in eerste instantie bij de slachtoffers en hun families.

(*Frans*) Mensen die genoten van een ontspannen, zorgeloos en plezierig moment op een kerstmarkt, zijn het slachtoffer geworden van blind geweld. Dit maakt eens te meer duidelijk dat we solidair moeten zijn en onze stem moeten laten horen. Al degenen die geloven in de waarde van respect voor het leven, al degenen die geloven in de democratische waarden, in de waarden van de Verlichting waaraan wij zoveel belang hechten, moeten op een moment als dit de gelederen sluiten.

Ik heb gisteren reeds namens de Belgische bevolking ons innige medeleven betuigd en laten weten dat onze gedachten uitgaan naar het Duitse volk en met name naar de slachtoffers. Ik kan u verzekeren dat de regering, samen met haar Europese collega's, alles in het werk zal blijven stellen om dit door haat geïnspireerde extreme geweld het hoofd te bieden en te bestrijden.

Mijnheer de voorzitter, ik sluit me aan bij uw woorden en bij de betuigingen van medeleven en deelneming aan het Duitse volk.

De **voorzitter**: Laten wij uit respect voor de slachtoffers en uit medeleven met hun naasten enige ogenblikken stilte in acht nemen.

*De Kamer neemt een minuut stilte in acht.*

## Begrotingen

- 02** Wetsontwerp houdende de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2017 (2108/1-5)
- Wetsontwerp houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2017 (2109/1-42, 2107/1, 2110/1-26, 2111/1-21)
  - Wetsontwerp houdende de tweede aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2016 (2176/1-4)
  - Ontwerp van programmawet (2208-1-11)

pays. Nous sommes conscients que le terrorisme et la violence peuvent frapper à tout moment.

Jamais la violence aveugle n'a pu résoudre aucun problème.

Nous ne pouvons pas reculer lorsqu'il s'agit du respect de nos valeurs fondamentales.

**01.01** **Charles Michel**, premier ministre (*en néerlandais*): Il s'agit d'une nouvelle tragédie, d'un nouveau drame. Nos pensées vont en tout premier lieu aux victimes et à leurs familles.

(*En français*) C'est la violence aveugle contre des personnes qui, dans un moment de détente, dans un moment d'insouciance, partageaient un peu de plaisir sur un marché de Noël. C'est, une fois encore, la démonstration que nous devons être soudés, mobilisés. L'ensemble de celles et de ceux qui croient aux valeurs de respect de la vie, l'ensemble de celles et de ceux qui croient aux valeurs démocratiques, à ces valeurs des Lumières que nous aimons, doivent être rassemblés dans un moment tel que celui-là.

J'ai eu l'occasion, dès hier, de communiquer, au nom de la population belge, notre profonde sympathie, notre affection pour la population allemande, principalement pour les victimes. Et soyez convaincus que le gouvernement va continuer à tout mettre en œuvre, en partenariat avec nos collègues européens, pour faire face, afin de combattre cette violence haineuse et extrême.

Je m'associe, Monsieur le président, à vos propos et à l'expression de sympathie et de condoléances adressées au peuple allemand.

Le **président**: Je vous invite à observer quelques instants de silence pour rendre hommage aux victimes et exprimer notre compassion à l'égard de leurs proches.

*L'Assemblée debout observe une minute de silence.*

## Budgets

- 02** Projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2017 (2108/1-5)
- Projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2017 (2109/1-42, 2107/1, 2110/1-26, 2111/1-21)
  - Projet de loi contenant le deuxième ajustement du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2016 (2176/1-4)
  - Projet de loi-programme (2208/1-11)

Ik stel u voor een enkele bespreking aan deze wetsontwerpen. (*Instemming*)

### **Algemene bespreking**

De **voorzitter**: De heer Klaps, rapporteur over de begrotingen, verwijst naar het schriftelijk verslag. Ik neem aan dat de heren Gilkinet en Van de Velde als rapporteurs voor de tweede aanpassing ook verwijzen naar het schriftelijk verslag, evenals de rapporteurs voor de programmawet.

**02.01 Johan Klaps (N-VA)**: Met de economische impact van de aanslagen, de asielcrisis en de brexit is de begrotingsklus er niet eenvoudiger op geworden. Toch is er een groot verschil met het beleid onder de vorige regering, toen het al torenhoge overheidsbeslag nog steeg met 1,8% tot liefst boven 55%, ondanks een dalende rente. Dat terwijl men dit in Nederland nog terugdrong tot 45% en in Duitsland tot 44,4%. Aan nieuwe belastingen was er toen geen gebrek: de overheidsinkomsten stegen met 12 miljard, terwijl er nauwelijks iets werd bespaard.

Onder deze regering zijn de overheidsuitgaven fors gedaald, met bijna 2%. Ook de belastingen daalden, wat het huidige begrotingstekort verklaart. Men kan begrotingstekorten echter niet blijven wegbelasten zonder het ondernemerschap te fnuiken. In de vorige regeerperiode daalde het aantal jobs in de privésector dan ook.

En met steeds minder privéjobs ontstaat een steeds zwaardere belastingdruk op de resterende jobs, waardoor steeds meer mensen en bedrijven afhaken. Een neerwaartse spiraal dus.

**02.02 Karin Temmerman (sp.a)**: Ik zou de cijfers van de heer Klaps graag vervolledigen. Onder de vorige regering is het nominale tekort teruggedrongen van 4,1% tot 3,1%, hetzij een verbetering met 0,9%, terwijl de huidige regering momenteel nauwelijks een verbetering realiseert. Het structurele tekort werd destijds verbeterd met 1,25%, onder deze regering bedraagt die verbetering slechts 0,14%. De inflatiecijfers waren destijds ook beter dan het Europese gemiddelde, nu zitten wij daar ruim boven. Onder de vorige

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ces projets de loi. (*Assentiment*)

### **Discussion générale**

Le **président**: M. Klaps, en sa qualité de rapporteur pour les budgets, renvoie au rapport écrit. Je suppose que MM. Gilkinet et Van de Velde, rapporteurs du projet de loi contenant le deuxième ajustement, renvoient également au rapport écrit, de même que les rapporteurs de la loi-programme.

**02.01 Johan Klaps (N-VA)**: Les répercussions économiques des attentats, la crise migratoire et le Brexit n'ont pas simplifié les travaux budgétaires. Toutefois, la différence avec la politique menée par l'ancien gouvernement est considérable: à l'époque, les prélèvements publics déjà astronomiques avaient encore augmenté de 1,8 % pour finalement dépasser 55 % du PIB, et ce, malgré un taux d'intérêt en baisse. En comparaison, ces prélèvements avaient été ramenés à 45 % aux Pays-Bas et à 44,4 % en Allemagne au cours de la même période. Une avalanche de nouvelles taxes avait en outre déferlé sur la Belgique: les recettes publiques avaient augmenté de 12 milliards d'euros alors que les économies réalisées étaient quasi nulles.

Le gouvernement actuel a permis de réduire drastiquement les dépenses publiques de près de 2 %. Les taxes ont également été réduites, ce qui explique le déficit budgétaire actuel. On ne peut toutefois continuer à éponger les déficits budgétaires à coup de taxes sans nuire à l'entrepreneuriat. Le nombre d'emplois dans le secteur privé a d'ailleurs diminué au cours de la législature précédente.

Cette diminution incessante du nombre d'emplois dans le secteur privé entraîne une pression fiscale de plus en plus forte sur les emplois restants, pression qui incite elle-même un nombre de plus en plus important de travailleurs et d'entreprises à jeter l'éponge. On assiste dans ce cas à un cercle vicieux.

**02.02 Karin Temmerman (sp.a)**: Je voudrais compléter les chiffres cités par M. Klaps. Le précédent gouvernement a ramené le déficit nominal de 4,1 % à 3,1 %, soit une amélioration de 0,9 %, alors que l'actuel exécutif n'est guère en mesure de présenter une amélioration. Le gouvernement actuel n'est capable d'améliorer le déficit structurel que de 0,14 % alors même qu'auparavant, cette amélioration s'élevait à 1,25 %. À l'époque, les chiffres de l'inflation étaient également meilleurs que la moyenne européenne,

regering lag de werkgelegenheid 1% hoger dan gemiddeld in de eurozone, nu zit die 0,5% daaronder. Qua groei presteren wij nu eveneens slechter ten opzichte van het Europese gemiddelde en de daling van het overheidstekort was ook meer uitgesproken onder de vorige regering. Bovendien stond de rente toen nog helemaal niet zo laag als nu, terwijl de economische crisis net veel zwaarder woedde.

**02.03 Marco Van Hees (PTB-GO!):** In naam van goed bestuur vroeg de N-VA in haar verkiezingsprogramma van 2014 een begrotingsevenwicht na te streven om de toekomstige generaties niet met schulden op te zadelen en om onnodige intresten te vermijden. Hoewel er de voorbije twee jaar miljarden werden bespaard, bedraagt het nominaal saldo tussen 0,02 en 0,03%. Het soberheidsbeleid dat aan de bevolking werd opgelegd, heeft het tekort niet kunnen terugdringen.

**02.04 Rob Van de Velde (N-VA):** Het geheugen van een aantal Kamerleden laat te wensen over. De vorige regeringen hebben de tijdelijke werkloosheid ingevoerd in een zeer zware crisis, wat een goede zaak was. Dat gaf ons een voordeel op korte termijn. In tegenstelling tot ons land ondersteunden de andere Europese landen echter het economische klimaat, de werkgelegenheid en de competitiviteit ook op lange termijn. Gelukkig startte deze regering een inhaalrace.

**02.05 Barbara Pas (VB):** Als de heer Klaps de traditionele excuses van de aanslagen en de asielcrisis aanvoert, had hij beter geluisterd naar mijn betoog bij de bespreking van de begroting 2016, toen ik zei dat de economische impact daarvan zwaar werd onderschat. Het tekort verbaast ons dan ook niet.

Voorts mag men vergelijken met het verleden, maar onze groei doorstaat vooral de toets met de buurlanden niet: dit jaar spreken wij over een output gap van -0,3% van het bbp, volgend jaar wordt die zelfs geraamd op -0,5%. Hoe komt dat?

**02.06 Johan Klaps (N-VA):** Allereerst heb ik niet gezegd dat er in de vorige regeerperiode geen jobs zijn bijgekomen, maar wel dat dit grotendeels

alors qu'à présent, nous nous situons largement au-dessus de ce niveau. Sous le gouvernement précédent, le taux d'emploi se situait 1 % au-dessus de la moyenne de la zone euro, alors qu'il est maintenant 0,5 % en dessous de ce niveau. En matière de croissance, nos résultats sont également moins bons que la moyenne européenne, et la baisse du déficit public était aussi plus marquée sous le précédent gouvernement. Par ailleurs, les taux d'intérêt n'étaient pas encore très bas comme c'est le cas aujourd'hui alors que la crise économique était beaucoup plus grave à l'époque.

**02.03 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Au nom du *goed bestuur*, le programme de la N-VA en 2014 appelait au respect de l'équilibre budgétaire afin de ne pas laisser de dettes aux générations futures et d'éviter de devoir payer des intérêts inutiles. Malgré des milliards d'économies depuis deux ans, le solde nominal se situe entre 0,02 et 0,03 %. L'austérité imposée à la population n'a pas réduit le déficit.

**02.04 Rob Van de Velde (N-VA):** Certains membres de la Chambre ont la mémoire qui flanche. Les précédents gouvernements ont instauré le chômage temporaire alors que la crise frappait très lourdement, et c'était assurément une mesure positive, qui nous a procuré un avantage à court terme. Contrairement à notre pays, les autres pays européens ont toutefois aussi soutenu le climat économique, l'emploi et la compétitivité à long terme. Ce gouvernement a heureusement entrepris une manœuvre de rattrapage.

**02.05 Barbara Pas (VB):** J'aimerais rappeler à M. Klaps, lorsqu'il avance les excuses classiques des attentats et de la crise de l'asile, qu'il aurait mieux fait d'écouter les arguments que j'ai avancés lors de la discussion du budget 2016, à savoir que les retombées économiques de ces deux phénomènes étaient sérieusement sous-estimées. Qu'il y ait un déficit ne nous étonne donc pas.

Pour le reste, il est bien beau de procéder à des comparaisons dans le temps mais notre croissance ne supporte surtout pas la comparaison avec les pays qui nous entourent: cette année, l'*output gap* atteint -0,3 % du PIB et il est même estimé à -0,5 % pour l'an prochain. Comment est-ce possible?

**02.06 Johan Klaps (N-VA):** Tout d'abord, je n'ai pas affirmé qu'aucun emploi n'avait été créé sous la précédente législature, mais bien que les nouveaux



overheidsjobs waren. En met 12 miljard euro aan nieuwe belastingen is het tekort toen inderdaad gedaald, het kon moeilijk anders.

De plannen van de Waalse regering om 4/5-jobs in te voeren met behoud van loon, illustreren treffend dat zolang Brussel en Wallonië een socialistisch beleid blijven voeren – opgejaagd door extreemlinks – zij gezamenlijk zullen blijven verarmen en de kloof met Vlaanderen nog zal groeien. Dat zet het betoog van de N-VA misschien kracht bij, maar het is pijnlijk om te zien hoe de Waalse politici aldus hun toekomst verkwanzelen.

Deze federale regering kiest voor het alternatieve pad van een volgehouden herstelbeleid. Alle economische parameters staan zowat op groen, met meer investeringen, minder faillissementen, meer starters en ook een stijgende koopkracht.

In deze regeerperiode zijn 200.000 nieuwe jobs bijgekomen. Het klopt dat andere Europese landen, zoals Nederland en Duitsland, meer jobs hebben gecreëerd, maar die landen zijn dan ook al veel langer aan het besparen en hervormen. In beide landen werden de hervormingen trouwens door socialisten in gang gezet. Natuurlijk zou ik graag zien dat bij ons de zaken ook al sneller gaan, maar een overheidsschuld van boven de 100% torsen is als boksen met één hand op de rug.

Bovendien manifesteren de effecten zich traag omdat de regering de nadruk legt op structurele besparingen. De pensioenhervorming bijvoorbeeld pakt de kosten op lange termijn aan. De pensioenkosten groeiden in de voorbije jaren met gemiddeld 4,5% of 1,3 miljard euro per jaar. Daarom is die hervorming zo belangrijk, na een lijdensweg van vijftien jaar met een Zilverfonds dat ons alleen maar geld heeft gekost.

Ook in de begroting voor 2017 ligt de focus op besparingen, logisch met een overheidsbeslag dat nog steeds boven de 50% ligt. De kritiek van de oppositie gaat vreemd genoeg steevast over een gebrek aan inkomsten. In het Stabiliteitspact was voorgesteld om 50,8% van het bbp te halen en volgens de Europese Commissie halen we die 50,8% aan inkomsten. Wil de oppositie het overheidsbeslag dan weer verhogen of zal ze weer afkomen met dat riedeltje over het verschuiven van

emplois se situaient principalement dans le secteur public. De plus, avec douze milliards d'euros d'impôts nouveaux, le déficit avait effectivement diminué. Le contraire eut été surprenant.

Les projets du gouvernement wallon visant à instaurer des emplois à 4/5 avec maintien du salaire illustrent de manière éclatante qu'aussi longtemps que Bruxelles et la Wallonie continueront à pratiquer une politique socialiste, poussées dans le dos par l'extrême gauche, l'appauvrissement de ces deux Régions va croître, de même que le fossé avec la Flandre. Cela renforce peut-être l'argumentation de la N-VA, mais il est pénible de voir comment les politiciens wallons hypothèquent ainsi l'avenir de leur Région.

Le gouvernement fédéral a opté pour la voie d'une politique de relance opiniâtre. Tous les paramètres économiques ont viré au vert, les investissements ont augmenté, le nombre de faillites a diminué, la création d'entreprises progresse et le pouvoir d'achat s'est amélioré.

Deux cent mille emplois nouveaux ont été créés sous la présente législature. Il est vrai que d'autres États européens, tels que les Pays-Bas et l'Allemagne, ont fait mieux dans ce domaine, mais ils ont amorcé un parcours d'économies et de réformes depuis bien plus longtemps. Dans ces deux pays, ces réformes ont du reste été initiées par des socialistes. Je souhaiterais évidemment que les résultats soient plus rapides en Belgique, mais juguler une dette publique supérieure à 100 % équivaut à boxer avec une main attachée dans le dos.

De plus, le gouvernement concentrant ses efforts sur les économies structurelles, les effets sont lents à être perceptibles. La réforme des pensions par exemple s'attaque au problème des coûts à long terme. Ces dernières années, le coût des pensions a augmenté en moyenne de 4,5 %, soit 1,3 milliard d'euros par an. Voilà pourquoi, après les quinze années de calvaire avec le Fonds de vieillissement qui n'a été qu'un poste de coûts, cette réforme est tellement cruciale.

Le budget 2017 poursuit sur la voie des économies, une option logique au vu de prélèvements publics qui excèdent toujours les 50 %. Bizarrement, les critiques de l'opposition fustigent systématiquement le manque de recettes. Le Pacte de stabilité suggérait de générer des recettes à concurrence de 50,8 % du PIB et selon la Commission européenne, nous atteignons cet objectif. L'opposition souhaite-t-elle accroître à nouveau les prélèvements publics ou va-t-elle entonner la sempiternelle ritournelle du

belastingen in het kader van een rechtvaardigere fiscaliteit? Het was frappant hoe noch de heer Calvo, noch mevrouw Kitir dit weekend in de VRT-studio kon antwoorden op die vraag.

**02.07 Barbara Pas (VB):** Wij hebben wel zeker alternatieven. Vorig jaar, bij de begroting van 2016, hebben wij een hele resem amendementen ingediend. Het grootste probleem zit inderdaad bij de uitgaven, maar de inkomsten worden systematisch overschat. De suikertaks, die 200 miljoen zou opleveren, komt er niet en de inkomsten uit de accijnzen op alcohol, op 460 miljoen geschat, vallen tegen. De relancemaatregelen van deze regering zijn op de poef gekocht. Hoe zal de regering de taxshift financieren?

Als er zoveel jobs zijn gecreëerd, waarom worden de werkloosheidscijfers voor 2017 dan op 7,9 à 8,2% geraamd, nauwelijks een verbetering tegenover 7,9 à 8,3% dit jaar?

**02.08 Rob Van de Velde (N-VA):** Mevrouw Pas was er blijkbaar niet bij toen de Europese Commissie ons kwam vertellen dat deze regering de werkloosheidscijfers heel voorzichtig heeft ingeschat, waardoor zowel de groei als de werkgelegenheid volgend jaar beter zullen zijn.

**02.09 Karin Temmerman (sp.a):** De Europese Commissie stelt heel duidelijk dat de inkomsten verkeerd zijn ingeschat. Over de taxshift schrijft zij in haar rapport dat die "*not fully compensated*" is. Hetzelfde wordt gezegd door het Rekenhof, de Nationale Bank en het Planbureau. Maar de regering blijft stug volhouden dat er helemaal geen probleem is met de inkomsten. Niet eens de helft van de vooropgestelde raming wordt gehaald. Akkoord, ramingen zijn nooit perfect, maar in dit geval was de minderopbrengst wel degelijk voorspeld. De Europese Commissie zegt heel duidelijk dat het tekort niet is ingehaald in 2016, niet zal worden ingehaald in 2017 en dat een evenwicht in 2018 compleet onhaalbaar is. Wie de Europese Commissie en het Rekenhof aanhaalt, citeert maar beter correct.

**02.10 Johan Klaps (N-VA):** Ik begrijp dat links geen fan is van de taxshift en liever niet had gehad dat wij de lage inkomens meer netto-inkomsten hadden gegeven. Wil de oppositie dan dat we die maatregelen terugdraaien en de belastingen weer

glissement des impôts dans le cadre d'une fiscalité plus juste? Il est surprenant de constater que le week-end dernier, dans les studios de la VRT, ni M. Calvo, ni Mme Kitir n'ont pu répondre à cette question.

**02.07 Barbara Pas (VB):** Le Belang a effectivement d'autres solutions à proposer. L'an dernier, dans le cadre du budget 2016, nous avons déposé un grand nombre d'amendements. Le cœur du problème, ce sont effectivement les dépenses, mais les recettes sont systématiquement surestimées. La taxe sur les sodas, censée rapporter 200 millions d'euros, ne sera finalement pas instaurée et les recettes des accises sur l'alcool, estimées à 460 millions d'euros, sont inférieures aux attentes. Les mesures de relance de ce gouvernement ont été achetées à crédit. Comment financera-t-il le glissement fiscal?

Si tant d'emplois ont été créés, pourquoi le taux de chômage est-il estimé entre 7,9 % et 8,2 % pour 2017 – une amélioration quasi imperceptible par rapport aux 7,9 % à 8,3 % de cette année?

**02.08 Rob Van de Velde (N-VA):** Apparemment, Mme Pas n'était pas présente lorsque la Commission européenne nous a expliqué que le gouvernement a procédé à une estimation très prudente des chiffres du chômage, si bien que les résultats relatifs tant à la croissance qu'à l'emploi, seront meilleurs l'an prochain.

**02.09 Karin Temmerman (sp.a):** La Commission européenne indique très clairement qu'il y a eu une erreur d'appréciation en ce qui concerne les recettes. À propos du glissement fiscal, la Commission écrit qu'il est "*not fully compensated*". La Cour des comptes, la Banque nationale et le Bureau fédéral du Plan tiennent exactement le même discours. Or le gouvernement soutient sans démordre que les recettes ne posent pas le moindre problème. Les résultats n'atteindront même pas la moitié de l'estimation prévue. Aucune estimation n'est parfaite, certes, mais la moins-value était bien annoncée en l'occurrence. La Commission européenne dit très clairement que le déficit n'est pas résorbé en 2016, qu'il ne le sera pas en 2017 et qu'il est totalement exclu de réaliser un équilibre en 2018. Ceux qui citent la Commission européenne et la Cour des comptes devraient le faire plus correctement.

**02.10 Johan Klaps (N-VA):** Je comprends que la gauche ne soit pas fanatique du *tax shift* et aurait préféré que les bas revenus ne perçoivent pas un salaire poche plus élevé. L'opposition veut-elle que nous renversions les mesures et que nous relevions

verhogen? Het is simpel: 50,8% was vooropgesteld en dat cijfer hebben we gehaald. Er is geen inkomstenprobleem. Natuurlijk is het zo dat als het beleid een echte omslag maakt, de impact daarvan wat moeilijker te voorspellen valt.

**02.11 Karin Temmerman** (sp.a): Het lijkt wel alsof de heer Klaps niet aanwezig was tijdens de besprekingen. Heeft hij de rapporten van de Europese Commissie en het Rekenhof niet gelezen? Blijft hij werkelijk beweren dat er geen inkomstenprobleem is?

Mijn partij en volgens mij niemand ter linkerkant heeft ooit gezegd dat wij tegen een taxshift zijn. Wij zijn voor het verlagen van de lasten op arbeid, wij zijn natuurlijk voor meer jobs. Maar wij willen wel dat het globale kader bewaard blijft en wij stellen de vraag wie daarvoor zal betalen. Deze regering laat de lastenverlaging betalen door de gewone man.

**02.12 Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): Ik houd er niet zo van dat hier een loopje wordt genomen met ons programma. Het meningsverschil zit niet in het principe dat de last op arbeid omlaag moet, maar in de toepassing en de financiering van de taxshift.

De heer Klaps erkent dat ramingen maken moeilijker is als men nieuwe dingen doet. Dat klopt, zeker als je zoals deze regering elk half jaar wat nieuwe fiscale koterijen bijbouwt. Dat verhoogt de onzekerheid. De realiteit kan dan al eens tegenvallen. De heer Klaps ziet dat ook in, maar het probleem-Van Overtveldt blijft hij ontkennen.

Het inkomstenprobleem wordt gesignaleerd door het Rekenhof, door de Europese Commissie en zelfs door de heer Van Rompuy. In de commissie waren de verschillen tussen de versie-Wilmès – een veel eerlijkere en open communicatie – en de versie-Van Overtveldt bijna aandoenlijk om te zien. Het zou helpen als de N-VA zou stoppen met het probleem te ontkennen.

**02.13 Rob Van de Velde** (N-VA): Als bij ons thuis het geld op is aan het einde van de maand, dan roepen we niet naar elkaar dat er een probleem is met de inkomsten. Dan zetten wij de tering naar de nering en bekijken we waarop we kunnen besparen.

Wij hebben het bedrag behaald dat we voor ogen hadden. Wel is er gesleuteld aan de interne

à nouveau les impôts? C'est simple: nous avons prévu de générer des recettes à concurrence de 50,8 % du PIB et nous y sommes parvenus. Il n'y a pas de problème de recettes. Bien entendu, lorsque la politique marque un véritable tournant, il est un peu plus difficile d'en prévoir l'incidence.

**02.11 Karin Temmerman** (sp.a): On a l'impression que M. Klaps n'était pas présent au moment des discussions. N'a-t-il pas lu les rapports de la Commission européenne et de la Cour des comptes? Persiste-t-il vraiment dans son idée qu'il n'y a pas de problème de recettes?

Ni mon parti ni selon moi aucun membre de la gauche ne s'est jamais dit opposé au *tax shift*. Nous défendons l'abaissement des charges sur le travail, et bien entendu la création d'emplois. Mais nous voulons aussi que le cadre global soit préservé et nous nous demandons qui paiera la facture. Ce gouvernement met les petites gens à contribution pour payer la baisse des charges.

**02.12 Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): Je n'apprécie pas cette présentation tronquée de notre programme. Nos divergences de vues ne résident pas dans le principe d'une diminution des charges sur le travail, mais dans la mise en œuvre et le financement du virage fiscal.

M. Klaps reconnaît qu'il est plus difficile de réaliser des estimations lors du lancement de politiques novatrices. Je partage cette analyse, surtout au vu de la manière dont le gouvernement actuel adosse tous les six mois un appentis fiscal au précédent. Ce procédé accroît l'insécurité, d'autant que la réalité peut parfois se révéler décevante. M. Klaps le conçoit également, tout en continuant à nier le problème que constitue le ministre Van Overtveldt.

Le problème des recettes est signalé par la Cour des comptes, par la Commission européenne et même par M. Van Rompuy. En commission, les différences entre la version de Mme Wilmès, dont le mode de communication est beaucoup plus honnête et ouvert, et celle de M. Van Overtveldt étaient presque touchantes. Il serait utile que la N-VA cesse de nier ce problème.

**02.13 Rob Van de Velde** (N-VA): Si, à la maison, les caisses sont vides à la fin du mois, nous ne commençons pas à crier les uns sur les autres qu'il y a un problème de revenus. Nous vivons selon nos moyens et examinons les postes de dépenses sur lesquels des économies peuvent être réalisées.

Nous avons atteint le montant que nous avions envisagé. Les rapports internes font toutefois l'objet

verhoudingen, dat komt door de marktsituatie. Ik denk aan de kosten voor migratie en de terugval in Brussel na de aanslagen. Volgens de oppositie is extra belastingen blijkbaar de enige mogelijkheid.

**02.14 Karin Temmerman** (sp.a): Ik heb nooit gezegd dat er meer belast moet worden. De heer Van de Velde gaat de populistische tour op. Misschien kan hij wat minder cadeaus geven aan Electrabel. (*Protest van de heer Van de Velde*)

Maar ernstig nu. De aanslagen en de problemen rond asiel en migratie zijn inderdaad een zware klap geweest voor ons land, maar zowel de Europese Commissie als het Instituut voor de Nationale Rekeningen (INR) zeggen dat we die problemen vrij snel te boven zijn gekomen. Bovendien hebben meerdere landen te maken gehad met gelijkaardige problemen. Dit mag dus niet als excuus worden gebruikt voor het belabberde begrotingswerk.

Het INR merkt op dat de koopkrachtverhoging deels tenietgedaan wordt door de btw-verhoging op elektriciteit en de indexsprong.

**02.15 Rob Van de Velde** (N-VA): De btw-verlaging op elektriciteit was een tijdelijke maatregel. Als die zou worden voortgezet, hoe zou mevrouw Temmerman die dan financieren? Door meer belastingen te heffen? De vorige regering heeft die maatregel overschat en daardoor de rekening gecorrumpeerd. Bovendien heeft zij zelf aan de index gesleuteld. Als ik mevrouw Temmerman was, zou ik iets rustiger zijn.

**02.16 Johan Klaps** (N-VA): De taxshift wordt natuurlijk niet betaald door de gewone man. De netto koopkracht gaat er op vooruit. Dat wordt bevestigd door de NBB. Zolang ons overheidsbeslag aan de wereldtop staat, zou het niet eerlijk zijn om altijd maar meer belastingen te vragen. In plaats van meer te belastingen zet deze regering in op reële economische groei door het structureel saldo te verbeteren.

We verbeteren de werkgelegenheid door de hervorming van de arbeidsmarkt, bouwen de loonkostenhandicap verder af en met de wet inzake wendbaar en werkbaar werk passen we de arbeidsmarkt aan de 21<sup>ste</sup> eeuw aan. Met de hervorming van de financiering van de sociale zekerheid zorgen we ervoor dat de belastingbetaler niet opdraait voor het kostenplaatje van sociale akkoorden. Net als de pensioenhervorming zijn dat structurele hervormingen die de financiën gezond

d'adaptations en fonction de la situation du marché. À cet égard, je songe notamment aux frais liés à la migration et à la chute de l'activité à Bruxelles à la suite des attentats. À entendre l'opposition, l'introduction de nouvelles taxes serait manifestement la seule possibilité de s'en sortir.

**02.14 Karin Temmerman** (sp.a): Je n'ai jamais prétendu qu'il fallait augmenter la pression fiscale. M. Van de Velde devient populiste. Il ferait peut-être mieux d'être moins généreux avec Electrabel. (*Protestations de M. Van de Velde*)

Plus sérieusement. Les attentats terroristes et la crise de l'asile et de la migration ont en effet porté un rude coup à l'économie de notre pays, mais tant la Commission européenne que l'Institut des comptes nationaux (ICN) indiquent que nous avons réussi à surmonter ces difficultés relativement vite. De plus, d'autres pays ont été en butte à des écueils analogues. Ils ne doivent dès lors pas servir d'excuse à un travail budgétaire bâclé.

L'ICN observe que l'augmentation de la TVA sur l'électricité et le saut d'index neutralisent partiellement la hausse du pouvoir d'achat.

**02.15 Rob Van de Velde** (N-VA): La baisse de la TVA sur l'électricité était une mesure temporaire. Si elle était poursuivie, comment Mme Temmerman la financerait-elle? En levant de nouvelles taxes? Le gouvernement précédent avait surestimé cette mesure, faussant ainsi le calcul. De plus, il a même touché à l'index. À la place de Mme Temmerman, je la ramènerais un peu moins.

**02.16 Johan Klaps** (N-VA): Le glissement fiscal ne sera évidemment pas financé par le citoyen lambda. Son pouvoir d'achat net connaîtra une amélioration, la BNB le confirme. Tant que nos prélèvements publics comptent parmi les pires au monde, il ne serait pas juste de réclamer toujours plus d'impôts. Au lieu de taxer davantage, ce gouvernement se concentre sur une réelle croissance économique en améliorant le solde structurel.

La réforme du marché du travail améliore la situation de l'emploi, nous continuons à combler le handicap salarial et grâce à la loi sur le travail flexible et sur mesure, nous adaptons le marché du travail aux exigences du 21<sup>ème</sup> siècle. La réforme du financement de la sécurité sociale assure au contribuable de ne pas devoir payer la note des accords sociaux. À l'instar de la réforme des pensions, il s'agit de réformes structurelles qui assainissent les finances publiques à long terme.

maken op lange termijn.

Er waren een aantal opmerkingen van het Rekenhof. De speculatietaks bracht niets op. Dat is slecht voor de overheidsfinanciën en voor de economie. Wij schaffen ze af en verhogen de plafonds voor de beurstaks. De aanpassing geldt enkel voor grote beleggers. De middenklasse wordt gespaard. De beurstaks wordt ook van toepassing op transacties via buitenlandse tussenpersonen. Zo zorgen wij voor een gelijk speelveld met onze binnenlandse brokers.

De speculatietaks toont aan hoe moeilijk het is om nieuwe belastingen te heffen op kapitaal. Plannen om de rijken meer te doen betalen, leiden tot nog meer rijken die het land verlaten. Dat zorgt voor een tekort dat de hardwerkende Vlaming weer zal moeten betalen.

**02.17 Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): De heer Klaps herontdekt hier de hardwerkende Vlaming. Maar de maatregelen voor deeltijds werk, de besparingen in de sociale zekerheid, de Turteltaks, de duurdere kinderopvang en het niet-indexeren van de kinderbijslag treffen ook de hardwerkende Vlaming. Op dat vlak vind ik dat de heer Klaps dus weinig recht van spreken heeft. Het is moeilijk om de hardwerkende Vlaming meer te laten betalen dan met dit regeerprogramma.

**02.18 Johan Klaps** (N-VA): Telkens hoor ik hier hetzelfde riedeltje. De lage inkomens krijgen door de taxshift een hoger inkomen en meer koopkracht. Net voor deze categorie zetten wij in om de situatie te verbeteren.

**02.19 Karin Temmerman** (sp.a): De heer Klaps vergeet dan wel de hogere facturen en de afbouw van onze sociale zekerheid, de gezondheidszorg en de besparingen in de pensioenen en op deeltijds werk te vermelden. Die mensen worden in de armoede geduwd. Misschien is de koopkracht dan wel een beetje gestegen, maar het mediaan inkomen is wel gedaald. Het verschil tussen arm en rijk is dus groter geworden dankzij de maatregelen van deze regering.

**02.20 Johan Klaps** (N-VA): We leven in zowat het meest herverdelende land ter wereld wat belastingen betreft. In het verleden zei een socialist ooit dat hij wist hoe hij de pensioenen kon redden, maar dat hij dan nooit herverkozen zou worden. Wij

La Cour des comptes a formulé quelques observations. La taxe sur la spéculation n'a généré aucune recette, ce qui n'est bon ni pour les finances publiques ni pour l'économie. Elle sera donc supprimée et les plafonds de la taxe boursière seront relevés. Cette adaptation ne concernera que les grands investisseurs et la classe moyenne sera épargnée. La taxe boursière sera également prélevée sur les transactions effectuées par des intermédiaires étrangers qui opéreront ainsi aux mêmes conditions que les intermédiaires financiers belges.

La taxe sur la spéculation illustre la difficulté d'instaurer de nouveaux impôts sur le capital. Les projets visant à augmenter la pression fiscale sur les riches ne font qu'accroître l'exode de ces derniers. Les Flamands qui s'échinent au travail devront une fois de plus combler le déficit.

**02.17 Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): M. Klaps redécouvre ici le Flamand bosseur, mais les mesures relatives au travail à temps partiel, les économies dans la sécurité sociale, la taxe flamande sur l'énergie, l'augmentation des frais de garde des enfants et la non-indexation des allocations familiales touchent aussi ce Flamand bosseur. Il me semble dès lors que M. Klaps n'a guère de leçons à donner sur ce point. L'on peut difficilement demander au Flamand bosseur de contribuer encore plus qu'il ne le fait dans le cadre du programme de ce gouvernement.

**02.18 Johan Klaps** (N-VA): J'entends à chaque fois la même rengaine. Le glissement fiscal augmente les revenus des bas salaires et accroît leur pouvoir d'achat. C'est pour cette catégorie de citoyens que nous nous engageons à améliorer la situation.

**02.19 Karin Temmerman** (sp.a): M. Klaps oublie toutefois de mentionner la hausse des factures, le détricotage de notre sécurité sociale, les soins de santé, les économies en matière de pensions et de travail à temps partiel. Les personnes concernées sont poussées dans la précarité. Il se peut que le pouvoir d'achat ait légèrement augmenté, mais les revenus médians ont diminué. L'écart entre les riches et les pauvres s'est dès lors creusé à cause des mesures décidées par le gouvernement.

**02.20 Johan Klaps** (N-VA): En matière d'impôts, nous vivons dans un des pays au monde qui redistribuent le plus les richesses. Dans le passé, un socialiste a déclaré qu'il détenait la clé du sauvetage des pensions, mais qu'il ne serait jamais

doen dat nu wel.

réélu s'il la dévoilait. Nous nous en chargeons actuellement.

**02.21 Rob Van de Velde (N-VA):** Het mediaan inkomen is gebaseerd op de belastingaangiften en dus op het inkomen van 2013. Mevrouw Temmerman legt hier dus eigenlijk de vinger op de wonde.

**02.21 Rob Van de Velde (N-VA):** Le revenu moyen est basé sur les déclarations fiscales et dès lors, sur les revenus de 2013. En réalité, Mme Temmerman met donc le doigt sur la plaie.

**02.22 Johan Vande Lanotte (sp.a):** Ik ben een voorstander van het debat, maar als iemand van een partij telkens de spreker van de eigen partij moet corrigeren, dan monopoliseert hij de spreektijd. Dat is geen normale manier van werken. Het lijkt hier wel een duobaan. De heer Van de Velde neemt de spreektijd van de anderen af.

**02.22 Johan Vande Lanotte (sp.a):** Je défends le principe du débat, mais si l'orateur d'un parti doit à chaque fois être corrigé par un autre membre du même parti, ce dernier monopolise le temps de parole. Ce mode de travail n'est pas normal et s'apparente au système de la carrière duo. M. Van de Velde prend le temps de parole des autres.

De **voorzitter:** Ik hou de spreektijd nauwkeurig bij. Niemand zal aan tijd inboeten.

Le **président:** Je surveille scrupuleusement le minutage. Personne ne perdra de son temps de parole.

**02.23 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters):** De heer Klaps zou beter spreken over de veelbetalende Vlaming in plaats van over de hardwerkende Vlaming. De lastenverhoging op tankkaarten, de verhoging van de roerende voorheffing en de beurstaks worden voornamelijk door de Vlamingen betaald.

**02.23 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters):** M. Klaps devrait parler du Flamand payeur plutôt que du Flamand travailleur. La hausse des charges sur les cartes de carburant, l'augmentation du précompte mobilier et la taxe boursière sont principalement payées par les Flamands.

**02.24 Johan Klaps (N-VA):** Daarom hebben we een hervormingsagenda, want dat is de enige manier om het tekort naar beneden te krijgen.

**02.24 Johan Klaps (N-VA):** C'est la raison d'être de notre programme de réformes, car c'est le seul moyen de réduire le déficit.

**02.25 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters):** We bespreken hier de begroting van 2017, niet die van 2018 of 2022. De heer Klaps gaat niet in op mijn opmerking over de belastingen die grotendeels in Vlaanderen zullen worden betaald. En dat met een Vlaams-nationalistische partij in de regering, proficiat.

**02.25 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters):** La discussion porte sur le budget 2017 et pas sur le budget de 2018 ou de 2022. M. Klaps ne réagit pas à ma remarque relative aux impôts qui seront largement payés par la Flandre. C'est le comble avec un parti nationaliste flamand au gouvernement! Félicitations!

**02.26 Johan Klaps (N-VA):** In de begroting 2017 zijn er slechts 20% nieuwe inkomsten. We zijn niet gelukkig met de lastenverhogingen, maar we hopen die in een latere fase te kunnen verlagen.

**02.26 Johan Klaps (N-VA):** Le budget 2017 ne comporte que 20 % de recettes nouvelles. Nous regrettons les hausses de charges, mais nous espérons pouvoir les réduire ultérieurement.

**02.27 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters):** Het gaat er niet over dat er nieuwe inkomsten zijn, wel dat die vooral door de Vlamingen zullen worden betaald.

**02.27 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters):** Il ne s'agit pas tant des recettes nouvelles, que du fait qu'elles seront essentiellement financées par les Flamands.

**02.28 Johan Klaps (N-VA):** De beurstaks wordt alleen verhoogd op het plafondbedrag, dus voor bestellingen vanaf 600.000 euro aan aandelen. Zulke bestellingen zijn er ook in Waals-Brabant. Het is dus genuanceerder.

**02.28 Johan Klaps (N-VA):** La majoration de la taxe boursière ne porte que sur le plafond, c'est-à-dire pour les ordres d'achat d'actions supérieurs à 600 000 euros. De telles opérations sont également réalisées en Brabant wallon. La réalité n'est dès lors pas en noir et blanc.

**02.29 Barbara Pas (VB):** Het is inderdaad

**02.29 Barbara Pas (VB):** La situation n'est

genuanceerd, want toen de regering-Di Rupo de bedrijfswagens wilde belasten, stond N-VA op zijn achterste poten omdat vooral Vlamingen een bedrijfswagen hebben!

**02.30 Johan Klaps (N-VA):** Ik wil eraan herinneren waarom België de kampioen is van het aantal bedrijfswagens: door de hoge loonlasten en de fiscale 'koterij'. De bedrijfswagen is net als de maatijd- of ecocheque een zoethoudertje. De afschaffing van het systeem van firmawagens vinden wij onbespreekbaar zolang de loonlasten niet substantieel worden verlaagd. We zijn wel gevoelig voor het milieu- en mobiliteitsargument. Daarom maken we werk van een mobiliteitsbudget, waarbij werknemers kunnen kiezen hoe ze het voordeel krijgen.

Het klopt dat het meer tijd vraagt dan verwacht om het redesign van het overheidsapparaat door te voeren. Het kan pas succesvol zijn als we alle ambtenaren vanuit een soms vastgeroeste bureaucratie meekrijgen om efficiëntiewinsten te boeken bij de overheid. Ik bouw liever met alle spelers aan een performante overheid dan dat ik een politiek van grote aankondigingen voer.

Ook in de strijd tegen de fiscale fraude maken we het verschil. Er wordt meer geïnd dan vroeger. Ik nodig de oppositie uit om het N-VA-wetsvoorstel tot oprichting van een openbaar register voor beroepsverboden te steunen, want op die manier kunnen we de harde kern van fraudeurs aanpakken.

**02.31 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Uw meerderheid tovert het geld weg: dat is het tegenovergestelde van goed bestuur!

In twee jaar tijd hebt u de bevolking bezuinigingsmaatregelen opgedrongen ten belope van 9 miljard euro, nog afgezien van de 1,8 miljard voor de financiering van de taxshift. Maar u hebt het saldo met amper 100 miljoen euro teruggedrongen. Waar zijn die 9 miljard naartoe?

**02.32 Johan Klaps (N-VA):** We hebben een lastenverlaging doorgevoerd, anders hadden we een begroting in evenwicht gehad. Maar de kritiek van een partij met een economisch programma dat ons 50 miljard zou kosten, is ongeloofwaardig. PvdA wil alles plat belasten, waarna we zoals in

effectivement pas en noir et blanc car lorsque le gouvernement Di Rupo a voulu taxer les véhicules de société, la N-VA s'est cabrée étant donné que les premiers concernés par cette taxe seraient les Flamands.

**02.30 Johan Klaps (N-VA):** Laissez-moi vous rappeler que les raisons pour lesquelles la Belgique se trouve en tête du classement en ce qui concerne le nombre de véhicules de société sont les charges salariales élevées et le "bric-à-brac" fiscal. À l'instar des chèques-repas ou des écochèques, les véhicules de société sont une sucette. Nous estimons que la suppression du système de voitures de société ne pourra pas faire l'objet d'une discussion tant que les charges salariales n'auront pas été considérablement réduites. Nous sommes toutefois sensibles à l'argument avancé en matière d'environnement et de mobilité. Dès lors, nous nous attelons à l'élaboration d'un budget de mobilité, permettant aux travailleurs de choisir la forme sous laquelle ils bénéficieront de l'avantage octroyé.

Il est vrai que le *redesign* de la fonction publique demande plus de temps que prévu. Ce *redesign* ne peut être fructueux que si nous persuadons tous les fonctionnaires de sortir d'une bureaucratie parfois figée pour améliorer l'efficacité de l'administration publique. Je préfère œuvrer à la construction d'une administration performante en collaboration avec tous les acteurs concernés que de mener une politique de grands effets d'annonce.

Nous faisons également la différence dans la lutte contre la fraude fiscale. Les montants perçus sont plus élevés qu'avant. J'invite l'opposition à soutenir la proposition de loi introduite par la N-VA créant un registre public des interdictions professionnelles, car nous pourrions ainsi nous attaquer au noyau dur des fraudeurs.

**02.31 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Votre majorité fait disparaître l'argent comme par magie: c'est l'inverse du *goed bestuur*!

En deux ans, vous avez imposé à la population des mesures d'austérité pour un montant de neuf milliards d'euros, sans compter les 1,8 milliard pour financer le *tax shift*. Mais vous avez réduit le solde d'à peine 100 millions d'euros. Où sont donc passés les 9 milliards?

**02.32 Johan Klaps (N-VA):** Nous aurions pu présenter un budget en équilibre si nous n'avions pas abaissé les charges. Toutefois, ces critiques émanant d'un parti dont le programme économique nous coûterait 50 milliards ne sont guère crédibles. Le PTB veut aplatir toute l'économie avec un

Venezuela allemaal gezellig de voedingswinkel kunnen bestormen.

**02.33 Karin Temmerman** (sp.a): Fiscale fraude is de meest verderfelijke manier om zich buiten de samenleving te plaatsen. Het is echter tekenend dat deze regering er zelfs geen beleidsnota over heeft. Het college dat de sociale en fiscale fraude zou moeten aanpakken, is nog maar twee keer samengekomen. De taskforce die belastingconstructies moet aanpakken, is er na acht maanden nog niet. En over de maatregelen tegen fiscale fraude zegt het Rekenhof dat het de opbrengst ervan niet kan nagaan omdat het geen informatie krijgt. Nu wil de regering ook de multidisciplinaire teams afschaffen die de sociale en fiscale fraude moeten aanpakken. Misschien moet de heer Klaps voor een volgende begroting kijken of daar geen inkomsten te halen zijn.

**02.34 Johan Klaps** (N-VA): Fiscale fraude is inderdaad een verderfelijke fenomeen. Maar in vier maanden tijd heeft de regering wel meer achterstallige belastingen geïnd dan het volledige jaar ervoor.

In de gezondheidszorg heeft de traditionele jaarlijkse groeinorm van 4,5% boven op de inflatie onvermijdelijk voor inefficiëntie aangewende middelen gezorgd. Dat biedt nu de kans om er besparingen door te voeren zonder de patiënt te raken. Zo moeten we het overmatige gebruik van antibiotica beperken, want het leidt tot resistente bacteriën.

**02.35 Karin Jiroflée** (sp.a): Al in zijn eerste zin over de gezondheidszorg poneert de heer Klaps dat de patiënt niet wordt geraakt. Dat is pure onzin. Stap per stap maakt de regering de gezondheidskloof groter. Het begon met het terugschroeven van de derde-betalersregeling voor de chronisch zieken en nu komen de indexering van de maximumfactuur en het moratorium op de wijkgezondheidscentra er nog bij. Patiënten die antibiotica nodig hebben, voelen het wel degelijk als die geneesmiddelen duurder worden.

Het zijn niet de patiënten die moeten worden geplunderd, het zijn de zorgverstrekkers die moeten worden gesensibiliseerd, maar dat gebeurt niet. De beroepsfederatie van kinesisten heeft al beslist om

laminoir fiscal, après quoi nous pourrions tous prendre d'assaut les magasins d'alimentation, comme au Venezuela.

**02.33 Karin Temmerman** (sp.a): La fraude fiscale est la manière la plus malsaine de se placer en dehors de la société. Il est cependant symptomatique de constater que le gouvernement actuel ne dispose même pas d'une note de politique générale à ce sujet. Le Collège qui devait s'attaquer à la fraude fiscale et sociale ne s'est encore réuni qu'à deux reprises. La *task force* qui doit traquer les constructions fiscales n'a toujours pas organisé de réunion après huit mois. Quant aux mesures de lutte contre la fraude fiscale, la Cour des comptes affirme qu'elle n'est pas en mesure d'en vérifier les recettes étant donné qu'elle ne reçoit aucune information à ce sujet. À présent, le gouvernement désire également supprimer les équipes multidisciplinaires chargées de lutter contre la fraude sociale et fiscale. Pour un prochain budget, M. Klaps devrait peut-être s'enquérir de la possibilité de générer des recettes dans ce domaine.

**02.34 Johan Klaps** (N-VA): La fraude fiscale est sans conteste un phénomène pernicieux, mais en quatre mois, le gouvernement a perçu plus d'arriérés d'impôts que sur l'ensemble de l'année précédente.

Dans le secteur des soins de santé, la traditionnelle norme de croissance annuelle de 4,5 % au-dessus de l'inflation a inévitablement généré une utilisation inefficace des moyens. Nous avons à présent l'occasion de réaliser des économies qui n'affecteront pas le patient. Nous devons par exemple juguler la surconsommation d'antibiotiques car elle augmente la résistance des bactéries.

**02.35 Karin Jiroflée** (sp.a): Dans son intervention sur le secteur des soins de santé, M. Klaps affirme d'emblée que les économies n'affecteront pas le patient. C'est de la foutaise. Le gouvernement creuse inexorablement le fossé dans le secteur de la santé. Il a commencé en renforçant la réglementation relative au tiers-payant pour les maladies chroniques et il enchaîne à présent avec l'indexation du maximum à facturer et l'instauration d'un moratoire sur la création des maisons médicales. Si le prix des antibiotiques augmente, les patients qui doivent en consommer sentiront inéluctablement les effets de cette mesure.

Plutôt que de plumer les malades, il faudrait sensibiliser les prestataires de soins, mais c'est loin d'être le cas. La fédération professionnelle des kinésithérapeutes a déjà décidé de ne plus



zich niet meer aan de conventies te houden. Ook een groot gedeelte van de artsen vindt dat niet langer nodig. Wie zal dat opnieuw mogen betalen?

**02.36 Johan Klaps (N-VA):** Ik sta hier voor een algemeen debat, maar ik stel vast dat we al in een detaillistisch debat over volksgezondheid verzeild zijn.

**02.37 Yoleen Van Camp (N-VA):** Wat mevrouw Jiroflée zegt, slaat nergens op. Er zijn maatregelen nodig om het antibioticagebruik terug te dringen. Deze ingreep staat maar voor een kleine fractie van de 900 miljoen euro aan besparende maatregelen. Een derde van dat bedrag gaat naar het goedkoper maken van geneesmiddelen. De andere maatregelen die moeten vermijden dat de patiënt getroffen wordt, bespreek ik graag later.

De **voorzitter:** Iedereen onderbreekt weer iedereen. Aan de Kamerleden om te kiezen of deze vergadering diep de nacht in gaat of niet.

**02.38 Karin Jiroflée (sp.a):** Ik hoor hier populisme, dan kan ik niet zwijgen. Er moest 900 miljoen worden gespaard en antibiotica is gewoon een van de brokjes van dat bedrag. Met sensibilisering heeft dat niets te maken.

**02.39 Catherine Fonck (cdH):** De meerderheid haalt een derde van de besparingen bij de gezondheidszorg! De jongste twee jaar werd er in die sector meer dan twee miljard euro bespaard en dat geld diende om de budgettaire ontsporing binnen de perken te houden.

De verspilling moet wel degelijk worden aangepakt maar de verwezenlijkte besparingen moeten worden geherinvesteerd om vooruit te lopen op de vergrijzing van de bevolking, de omslag naar de ambulante zorg en de hertekening van het ziekenhuislandschap. U zal morgen moeten opdraaien voor de gevolgen van uw inefficiënte hervormingen, die de werkgelegenheid en het welzijn van de patiënten bedreigen. Het vertrouwen is volledig weg!

De meerderheid beweert dat ze met de sector over meerjarenkaders onderhandelt. Hoe kunnen we de meerderheid nog geloven aangezien ze zich niet aan het regeerakkoord houdt? Terwijl de groeinorm voor de gezondheidszorg op 1,5% vergrendeld diende te worden zal ze in 2017 slechts 0,5% bedragen.

respecter les conventions et un grand nombre de médecins considèrent également qu'ils peuvent y déroger. Qui paiera une fois de plus la note?

**02.36 Johan Klaps (N-VA):** Mon intervention devait être d'ordre général, mais je constate que nous sommes déjà embarqués dans un débat détaillé sur la santé publique.

**02.37 Yoleen Van Camp (N-VA):** Ce que Mme Jiroflée vient de dire ne tient pas la route. Des mesures sont nécessaires pour diminuer la consommation d'antibiotiques. Cette intervention n'est qu'une infime partie des mesures d'économie qui ont été prises à concurrence de 900 millions d'euros. Un tiers de ce montant est destiné à réduire le coût des médicaments. Je reviendrai plus tard sur les autres mesures qui doivent faire en sorte que les patients ne soient pas touchés.

Le **président:** Les interruptions sont trop nombreuses. Il appartient aux membres de la Chambre de décider s'ils veulent ou non poursuivre ce débat jusqu'au bout de la nuit.

**02.38 Karin Jiroflée (sp.a):** J'entends qu'il est ici question de populisme, alors je ne peux me taire. Il a fallu économiser 900 millions d'euros et les antibiotiques ne représentent qu'une infime partie de ce montant. Il ne s'agit pas du tout de sensibilisation.

**02.39 Catherine Fonck (cdH):** La majorité puise un tiers des économies dans les soins de santé! Ces deux dernières années, plus de deux milliards dans ce secteur ont servi à renflouer votre dérapage budgétaire.

S'il faut effectivement faire la chasse au gaspillage, les économies devraient être réinvesties pour anticiper le vieillissement de la population, le virage ambulatoire et la reconstruction des hôpitaux. Vous payerez demain les effets de vos réformes inefficaces qui mettent à mal l'emploi et le bien-être des patients. La rupture de confiance est totale!

La majorité prétend qu'elle négocie des cadres pluriannuels avec le secteur. Comment la croire, alors qu'elle ne respecte pas l'accord de gouvernement? Alors qu'elle devait être verrouillée à 1,5 %, la norme des soins de santé ne sera que de 0,5 % en 2017.

U moet niet denken dat u ons zult doen geloven dat u de meerjarenbegrotingskaders zult respecteren. Ik betreur dat u de patiënten en de practitioners als quantité négligeable beschouwt. Dat beleid zal u zuur opbreken de komende jaren.

**02.40 Damien Thiéry (MR):** Mijnheer de voorzitter, wij hebben die details al in de commissie aangevoerd. De besprekingen per hoofdstuk zullen later in het debat plaatsvinden. Kunt u ervoor zorgen dat men zich houdt aan het algemene kader van de begrotingsdebatten? (*Protest van mevrouw Fonck*)

**02.41 Catherine Fonck (cdH):** Wanneer we het hebben over de groeinorm voor de gezondheidszorgbegroting, dan past dat helemaal in het algemene kader!

**02.42 Johan Klaps (N-VA):** Ik heb alleen maar gezegd dat er in de gezondheidszorg ruimte is om te besparen en dat deze regering die gebruikt.

Er is een probleem met de ramingen van de inkomsten en dat is niet alleen bij deze regering zo. Ik ben blij met de buffer van 739 miljoen euro. Ondertussen moeten we de oorzaken onderzoeken van de stelselmatig te hoge ramingen.

Het jongste rapport van de Nationale Bank was zeer positief. Het bbp en de consumptie stijgen. Het beschikbare inkomen stijgt en er komen jobs bij. We zijn goed op weg om in 2019 eindelijk naar een overheidsbeslag van minder dan de helft te gaan. Ook het IMF is positief en moedigt ons aan op de ingeslagen weg verder te gaan.

Het IMF volgt ons in het standpunt dat het tekort vooral via de uitgavenzijde moet worden weggewerkt en vraagt ons de vennootschapsbelasting te hervormen. Ik kan de meerderheidspartijen alleen maar vragen snel werk te maken van de door minister Van Overtveldt geplande hervorming. Onze kmo's zullen daardoor de broodnodige zuurstof krijgen. Voor multinationals zal de hervorming het voordeel van de duidelijkheid bieden: beter een rechtszeker kader met een lager tarief dan een hoog tarief met een massa aftrekposten die jaren later dan toch op losse schroeven worden gezet.

Deze begroting bevat heel wat zinvolle maatregelen. Daar mag het niet bij blijven: wij moeten blijven hervormen. Onze fractie zal deze

Il est illusoire de nous faire croire que vous respecterez des cadres pluriannuels. Je regrette que vous preniez les patients et les professionnels pour des moins que rien. Vous payerez cette politique au cours des années à venir!

**02.40 Damien Thiéry (MR):** Monsieur le président, nous avons déjà abordé ces détails en commission. Les discussions par chapitres sont prévues plus tard. Pourriez-vous faire respecter le cadre général du débat budgétaire? (*Protestations de Mme Fonck*)

**02.41 Catherine Fonck (cdH):** On est pleinement dans le cadre général quand on parle de la norme de croissance du budget des soins de santé!

**02.42 Johan Klaps (N-VA):** J'ai simplement dit que des économies étaient réalisables dans les soins de santé et que ce gouvernement utilisait cette possibilité.

Il y a un problème de surestimation des recettes, qui n'est d'ailleurs pas propre à ce gouvernement. Je me réjouis de l'existence d'une réserve financière de 739 millions d'euros. En attendant, nous devons étudier pourquoi les recettes sont systématiquement surestimées.

Le dernier rapport de la Banque nationale était extrêmement positif. Le PIB et la consommation sont en augmentation. Le revenu disponible progresse et des emplois sont créés. Nous sommes sur la bonne voie pour qu'en 2019, les prélèvements publics passent enfin sous la barre des 50 %. Le FMI se montre également positif et nous encourage à poursuivre dans la voie que nous nous sommes tracée.

Le FMI soutient notre point de vue selon lequel la résorption du déficit passe d'abord par une baisse des dépenses et il nous demande de réformer l'impôt des sociétés. Je ne peux que demander aux partis de la majorité de mettre rapidement en oeuvre la réforme prévue par le ministre Van Overtveldt. Nos PME recevront l'oxygène nécessaire à cet effet. Pour les multinationales, la réforme offrira l'avantage de la clarté: mieux vaut un cadre meilleur offrant une sécurité juridique accrue, assorti d'un taux bas plutôt qu'un taux élevé assorti d'une kyrielle de postes déductibles qui seront quand même remis en cause des années plus tard.

Ce budget comporte toute une série de mesures judicieuses. Nous ne devons pas en rester là. Il nous faut poursuivre nos réformes. Notre groupe

begroting enthousiast goedkeuren. (*Applaus bij de meerderheid*)

**02.43 Ahmed Laaouej (PS):** Allereerst wil ik zeggen dat ook wij diep getroffen zijn: Berlijn is ten prooi gevallen aan het barbaarse geweld. Onze gedachten gaan uit naar de slachtoffers en hun familie en vrienden.

Op zaterdag 17 december verklaarde de heer Chastel dat hij geen begrotingsfetisjist is die tot elke prijs een begrotingsevenwicht in 2018 nastreeft. Zou hij het licht gezien hebben? Wat is er gebeurd met het beleidsvoornemen om via een jaarlijkse inspanning van 0,6% in 2018 een begroting in evenwicht te kunnen voorleggen? Het stokpaardje van de N-VA was 'goed bestuur', maar alle indicatoren wijzen op slecht bestuur: de staatsschuld is gestegen en onze economische groei valt systematisch lager uit dan die van de eurolanden.

**02.44 Rob Van de Velde (N-VA):** Mevrouw Temmerman heeft zonder het te weten daarnet het socialisme zelf ten grave gedragen door te verkondigen dat het mediane inkomen van 2015 gedaald is. Dat gaat dus over inkomsten uit 2013 en toen waren de socialisten aan de macht! Ze kan dus zelf concluderen hoe de belastingdruk onder een socialistische regering onhoudbaar is gestegen.

**02.45 Ahmed Laaouej (PS):** Uw discours, mijnheer Van de Velde, is een opeenstapeling van onsamenhangendheden. Kunt u aangeven hoezeer de verbruiksbelastingen over de hele legislatuur in totaal gestegen zijn? Als we beramen dat de loonmassa ten gevolge van de indexsprong jaarlijks met 2,5 miljard euro wordt afgeroomd, zult u op meer dan 10 miljard euro per jaar uitkomen. U moet dus geen lessen geven over de verplichte heffingen!

Telkens als men uw beleid onderuithaalt, komt u met ongegronde argumenten aanzetten. (*Applaus bij de PS*)

Eerst waren er de gestegen staatsschuld en een economische groei die onder het Europese gemiddelde blijft, en nu volgt u het traject voor het wegwerken van het structurele tekort niet. U hebt duidelijk gefaald!

Begrotingstrajecten vormen geen fetisj voor ons, zeker niet wanneer een echt herstelbeleid de economie stimuleert. Met uw bezuinigingsbeleid wordt er echter geen enkel positief resultaat geboekt.

votera ce budget avec enthousiasme. (*Applaudissements sur les bancs de la majorité*)

**02.43 Ahmed Laaouej (PS):** Avant tout, je voudrais vous faire part de notre émotion: la violence barbare a frappé Berlin. Nous pensons aux victimes et à leurs proches.

Le samedi 17 décembre, M. Chastel déclarait ne "pas avoir de fétichisme" quant au retour à l'équilibre budgétaire en 2018. Serait-ce un éclair de lucidité? Où sont les engagements de revenir, au rythme d'un effort de 0,6 % par an, à l'équilibre en 2018? La N-VA faisait du *goed bestuur* son cheval de bataille mais tous les indicateurs tendent à révéler une mauvaise gestion: augmentation de la dette publique, croissance économique systématiquement inférieure à celle de la zone euro.

**02.44 Rob Van de Velde (N-VA):** Sans le savoir, Mme Temmerman vient d'enterrer le socialisme en annonçant que le revenu médian de 2015 a baissé. Il s'agit des revenus de 2013, lorsque les socialistes étaient au pouvoir! Elle peut dès lors conclure elle-même combien la pression fiscale est devenue intenable sous un gouvernement socialiste.

**02.45 Ahmed Laaouej (PS):** Vos propos, M. Van de Velde, sont une addition d'incohérences. Pouvez-vous m'indiquer, sur toute la législature, le total de vos augmentations de taxes sur la consommation? À la suite du saut d'index, en évaluant la ponction à 2,5 milliards par an, vous atteindrez plus de 10 milliards. Ne donnez donc pas de leçon s'agissant des prélèvements obligatoires!

À chaque fois que vous êtes pris en défaut par rapport à votre politique, vous inventez des arguments non fondés. (*Applaudissements sur les bancs du PS*)

Après l'augmentation de la dette publique et une croissance économique inférieure à celle de la zone euro, vous ne respectez pas la trajectoire de résorption du déficit structurel. Votre échec est patent!

Nous n'avons pas le fétichisme des trajectoires budgétaires, surtout si de vraies politiques de relance stimulent l'économie. Mais votre politique d'austérité, elle, ne produit aucun résultat positif.

Mevrouw en mijnheer de minister, u blijft doen alsof een evenwicht in 2018 realistisch is. De Europese Commissie raamt het structurele tekort in 2018 op 2,2% van het bbp.

Waar zijn de miljarden aan offers van de bevolking naartoe? De oorzaak van die situatie is een niet-gefinancierde taxshift; de NBB raamt dat financieringstekort op 6,6 miljard euro tegen 2019.

U hebt de lage rente niet aangegrepen om de overheidsfinanciën te saneren, maar aangewend voor andere beleidsmaatregelen!

Van in het begin van de legislatuur bent u het geld gaan zoeken bij de werknemers, de gepensioneerden, de uitkeringstrekkers, en hebt u uw pijlen gericht op de NMBS, de sociale zekerheid en de gezondheidszorg. Economische resultaten heeft dat alles niet opgeleverd!

**02.46 Peter De Roover (N-VA):** Uit recente gegevens van de Nationale Bank (NBB) blijkt waar die miljarden naartoe zijn. De heffingen op vermogen blijven stabiel voor deze regeerperiode. In 2016 verminderen de heffingen op arbeid met 3,7 miljard euro, in 2017 met 4,1 miljard euro, in 2018 met 6,15 miljard euro en in 2019 met 7,38 miljard euro. Op die manier komt 21,33 miljard euro aan belastingen op arbeid bij de hardwerkende burger terecht.

**02.47 Ahmed Laaouej (PS):** Kunt u die vermindering van de heffingen op arbeid uitdrukken in percentage van het bbp?

**02.48 Peter De Roover (N-VA):** Ik heb voor elk jaar de vergelijking met 2015 gemaakt en uitgaande van een ongewijzigd beleid. Indien wij onze fiscale maatregelen niet zouden doorvoeren, dan zouden wij 21 miljard euro moeten gaan ophalen bij de mensen. Ik ben bijzonder trots dat wij die 21 miljard euro teruggeven aan de bevolking.

**02.49 Ahmed Laaouej (PS):** De 21 miljard waarover u het hebt, komen uit besnoeiingen in de sociale zekerheid en bij de overheidsdiensten.

Door de indexsprong wordt de loonmassa over vijf jaar met 12,5 miljard teruggeschroefd, wat overeenstemt met 2,3% bbp. Daarbovenop komt 0,8% aan indirecte belastingen, wat ons op een totaal van 3,5% bbp brengt. Daar gaat het geld van de belastingplichtigen, dus van de werknemers naar toe. Ik vraag u dus om een globale visie op de inspanningen, met inbegrip van de inspanningen die u aan de bevolking vraagt! (*Applaus bij de PS*)

Madame et Monsieur les ministres, vous continuez à présenter comme réaliste l'équilibre en 2018. La Commission européenne estime le déficit structurel à 2,2 % du PIB en 2018.

Où sont passés les milliards de sacrifice de la population? Les raisons en sont un *tax shift* non financé, que la BNB évalue à 6,6 milliards à l'horizon 2019.

Plutôt qu'utiliser la baisse des taux pour assainir les finances publiques, vous l'avez utilisée à d'autres politiques!

Dès le début de la législature, vous avez visé les travailleurs, les pensionnés, les allocataires, et frappé la SNCB, la sécurité sociale et les soins de santé, et ce, pour des résultats économiques absents!

**02.46 Peter De Roover (N-VA):** Les données récentes de la Banque nationale (BNB) montrent où ces milliards sont partis. Les taxes sur la fortune restent stables durant cette législature. Les charges sur le travail auront diminué de 3,7 milliards d'euros en 2016, de 4,1 milliards d'euros en 2017, de 6,15 milliards en 2018 et de 7,38 milliards en 2019. Les citoyens qui s'échinent au travail bénéficieront ainsi d'une réduction d'un total de 21,33 milliards d'euros d'impôts sur le travail.

**02.47 Ahmed Laaouej (PS):** Pourriez-vous fournir en pourcentage du PIB la réduction des prélèvements sur le travail?

**02.48 Peter De Roover (N-VA):** J'ai établi pour chaque année la comparaison avec 2015, à politique inchangée. En l'absence des mesures fiscales annoncées, il faudrait récupérer 21 milliards d'euros dans la poche des contribuables. Je suis extrêmement fier de pouvoir restituer ces 21 milliards d'euros à la population.

**02.49 Ahmed Laaouej (PS):** Vous parlez de 21 milliards d'effort obtenus par des coupes dans la sécurité sociale et les services publics.

Le saut d'index comprime la masse salariale de 12,5 milliards sur cinq ans, soit 2,3 % du PIB, augmentés de 0,8 % en taxes indirectes; le total est de 3,5 % de PIB. Voilà où va l'argent des contribuables, des travailleurs. Je vous demande donc d'avoir une vision globale des efforts demandés à nos concitoyens! (*Applaudissements sur les bancs du PS*)

**02.50 Peter De Roover (N-VA):** Wij hebben ervoor gekozen om de middelenbesteding deels aan de burger toe te vertrouwen. Er is inderdaad voor een stukje een verschuiving naar indirecte belastingen. Nogal wat economen zijn daar voorstander van, zelfs vanuit vermogensoogpunt. Inzake heffing van indirecte belastingen zitten wij internationaal immers op een veel lager niveau dan vele concurrerende landen.

**02.51 Ahmed Laaouej (PS):** Ik ben het niet eens met uw geloofsartikelen over de aanbodeconomie.

U treft de burgers indirect door 3 miljard bij de NMBS te gaan halen, door te snoeien in de financiering van de sociale zekerheid en door aan de sociale rechten te raken.

Voor de werknemers en uitkeringsgerechtigden vormen de indexsprong en de enorme verhoging van de belastingen op consumptie een bron van sociale onrechtvaardigheid. De indirecte belastingen drukken zwaar op de lage inkomens. De vermeende belastingverlaging door de taxshift zal zich slechts geleidelijk doen voelen en zal de gepensioneerden en uitkeringsgerechtigden geen voordeel opleveren, maar de indexsprong en de belastingen zullen zich wel onmiddellijk doen voelen.

En dat alles heeft rampzalige economische en budgettaire resultaten opgeleverd! De economische groei in België ligt lager dan het gemiddelde in de eurozone, terwijl onder de vorige legislatuur net het omgekeerde het geval was. Het structurele tekort zal tegen 2018 2,2% bedragen. Voor 2016 loopt het nominale tekort op tot 3%.

U klampt zich vast aan jobcreatie en de macro-economische stijging van het beschikbare inkomen.

Wat de jobcreatie betreft houdt u vast aan de 120.000 door de NBB voorspelde jobs. Tijdens de periode van lopende zaken hebben we er evenveel gecreëerd.

De NBB wijst op de povere kwaliteit van de banen die volgens u aan uw economische beleid te danken zijn. Het gaat om preciaire en deeltijdse banen, of om contracten van bepaalde duur. Volgens de NBB zijn die extra banen vooral te danken aan een aantrekkelijke conjunctuur sinds 2013, dus vóór het aantreden van de regering-Michel!

Ook vergeet u te zeggen dat de NBB weliswaar uitgaat van 120.000 extra banen gedurende de

**02.50 Peter De Roover (N-VA):** Nous avons choisi de confier partiellement aux citoyens l'affectation des moyens. Effectivement, on assiste à un glissement partiel vers des taxes indirectes. Un certain nombre d'économistes encouragent cette démarche, même du point de vue du patrimoine. En effet, en matière de fiscalité indirecte, nous sommes très en deçà du niveau de nombreux pays concurrents.

**02.51 Ahmed Laaouej (PS):** Je n'adhère pas à votre catéchisme de l'économie de l'offre.

Vous frappez nos concitoyens indirectement en prenant 3 milliards à la SNCB, en réduisant le financement de la sécurité sociale et en vous en prenant à leurs droits sociaux.

Pour les travailleurs et les allocataires, le saut d'index et l'augmentation vertigineuse des taxes sur la consommation sont sources d'injustice sociale. Les impôts indirects pèsent sur les bas revenus. La prétendue réduction d'impôt induite par le *tax shift* ne sera que progressive et ne profite pas aux pensionnés et aux allocataires, mais le saut d'index et les taxes sont immédiats.

Et tout cela pour arriver à des résultats économiques et budgétaires désastreux! La Belgique a une croissance économique inférieure à la moyenne de la zone euro, alors que, sous la législature précédente, le phénomène était inverse. Le déficit structurel, à l'horizon 2018, sera de 2,2 %. Pour 2016, le déficit nominal atteint 3 %.

Vous vous raccrochez à la création d'emplois et l'augmentation macroéconomique du revenu disponible.

Pour la création d'emplois, vous vous en tenez aux 120 000 emplois prévus par la BNB. On en avait créés autant en période d'affaires courantes.

En outre, la BNB met en avant la faible qualité de ces emplois dont vous attribuez la création à votre politique économique. Ils sont précaires, partiels ou de durée déterminée. Elle attribue surtout ces créations au retour d'une meilleure conjoncture depuis 2013, donc avant le gouvernement Michel!

Vous ne dites pas non plus que si la BNB table sur 120 000 emplois supplémentaires dans les trois

volgende drie jaar, maar dat men ook al 96.000 extra banen in het vooruitzicht stelde vóór het aantreden van deze regering. Uw beleidsmaatregelen om de lonen te verminderen werken dus niet en zijn onrechtvaardig. Wat de banen in loondienst betreft, doet de regering-Michel het zelfs slechter dan bij haar aantreden werd vooropgesteld. Nochtans bedraagt de loonmatiging/-reductie tegen 2019 niet minder dan 11 miljard euro! Uit de cijfers van het Planbureau blijkt duidelijk dat de loonmassa daalt.

Dat u van plan bent de loonmassa nog naar beneden toe bij te stellen door een matiging die tot 10% zou kunnen bedragen, is op zijn minst verontrustend.

Ik vraag u dus blijf te geven van matiging en nederigheid wanneer u het over de werkgelegenheid hebt. Hoewel de voorspellingen van vandaag 25.000 eenheden hoger liggen dan die in 2014, is er parallel ook de indexesprong, de vermindering van de loonmassa met 10 miljard en de vermindering van de sociale bijdragen met 8 miljard. De balans valt dus niet positief uit.

U klampt zich vast aan de macro-economische toename van het beschikbare inkomen, maar dat zegt nog niets over de samenstelling ervan. Aangezien de loonmassa over de periode 2016-2019 met 11 miljard wordt teruggeschroefd, krijgen we de indruk dat het niet de lonen, maar wel de inkomsten uit kapitaal zijn die geboost worden. Dat zegt evenmin iets over de verdeling ervan: wie wordt er beter van? Tot slot is een toename van de nominale waarde van het beschikbare inkomen niet interessant wanneer de belastingen op het verbruik en de geneesmiddelenprijzen stijgen.

Tegen 2019 voorspelt de Nationale Bank een toename van het beschikbare inkomen met 7,4%, terwijl dat ten tijde van de regering-Di Rupo 8,5% was.

Wij doen het beter dan u, ondanks uw bezuinigingen en uw beleid dat de binnenlandse vraag doet krimpen ...

**02.52 Griet Smaers (CD&V):** De heer Laaouej heeft weinig vertrouwen in de geraamde stijging van het reëel beschikbaar inkomen en of dit vooral te maken heeft met het deel wedden daarin. Welnu, ik kan hem geruststellen: volgens het laatste rapport 'Economische Projecties voor België' van de NBB is dat wel degelijk het geval, zowel voor 2016 en 2017 als voor 2018 en 2019. Ik verwijs hem ook graag naar de grafiek nr. 4 op bladzijde 15.

prochaines années, les projections avant l'arrivée de l'actuel gouvernement tablaient déjà sur 96 000 emplois. Votre politique de réduction salariale est donc improductive et injuste. En ce qui concerne les emplois salariés, le gouvernement Michel fait même moins bien que les projections avant son arrivée. Pourtant, la modération/réduction salariale est de l'ordre de 11 milliards à l'horizon 2019! Les chiffres du Bureau du Plan montrent bien l'évolution à la baisse de la masse salariale.

Votre intention de revoir encore à la baisse la masse salariale par une modération jusqu'à 10 % est inquiétante.

Je vous invite à la modération et à l'humilité dans votre argument en matière d'emploi. Entre les projections actuelles et celles de 2014, il y a certes une augmentation nette de 25 000 unités, mais également, avec le saut d'index, des ponctions de masse salariale de 10 milliards ainsi que 8 milliards de réduction de cotisations sociales. Le ratio n'est pas avantageux.

Vous vous accrochez à l'augmentation macroéconomique du revenu disponible mais cela ne dit rien sur sa composition; les 11 milliards d'euros ponctionnés en 2016-2019 donnent à penser que ce ne sont pas les salaires qui sont dopés mais les revenus du capital. Cela ne dit rien non plus sur sa distribution, qui en profite? Enfin, une augmentation faciale du revenu disponible n'est pas intéressante si les taxes sur la consommation et le coût des médicaments augmentent.

À l'horizon 2019, la Banque nationale prévoit une augmentation de 7,4 % du revenu disponible alors que le gouvernement Di Rupo arrivait à 8,5 %.

Nous faisons mieux que vous malgré votre politique d'austérité et de compression de la demande intérieure...

**02.52 Griet Smaers (CD&V):** M. Laaouej est sceptique face aux prévisions de hausse du revenu réel disponible et se demande également si cette hausse est bien due pour l'essentiel à l'augmentation de la composante salariale. Je tiens à le rassurer: selon le dernier rapport de la BNB 'Projections économiques pour la Belgique', c'est bien le cas aussi bien pour 2016 et 2017 que pour 2018 et 2019. Je le renvoie en outre volontiers au graphique n° 4 à la page 15.

**02.53 Ahmed Laaouej** (PS): Ik heb nooit gezegd dat de loonsverhoging geen aandeel heeft gehad aan de stijging van het beschikbaar inkomen, maar u moet naar het aandeel van de inkomsten uit kapitaal kijken, wat u nooit doet! Het argument van de nominale stijging van het beschikbaar inkomen kan mooi ogen maar doorstaat de toets niet als men rekening houdt met de indirecte heffingen die samen met de verhoging van het beschikbaar inkomen worden ingevoerd.

**02.54 Benoît Piedboeuf** (MR): Wie was er minister van Financiën en Begroting tijdens de vorige zittingsperiode?

**02.55 Ahmed Laaouej** (PS): U moet zich tot uw collega's van de CD&V wenden! Als de heer Van de Velde het over de vorige regering heeft reageert u nooit.

Wat geldt voor het beschikbaar inkomen geldt ook voor de privéconsumptie. De Nationale Bank voorspelt tegen 2019 een groei van 6,6% tegenover 8% tijdens de huidige zittingsperiode. Waar zijn die miljarden euro's die uit de zak van de burgers geklopt werden naartoe? Ze werden niet gebruikt om de overheidsfinanciën te saneren noch om de economie te stimuleren!

U hebt de verslechtering van het sociale klimaat uitgelokt. Economie is echter ook psychologie. Wanneer u uw regeerperiode start met een reeks verschrikkingen en 100.000 mensen op straat komen, maakt u de bevolking bang en doet u de binnenlandse vraag instorten. Een vertrouwensklimaat is voor de consumenten net zo belangrijk als voor de bedrijven!

In de begroting 2016 zitten we met een nominaal begrotingstekort van 3% niet ver meer van de buitensporigtekortprocedure. Onder onhoudbare druk hebt u beslist de inspanningen voor 2016 tot 0,1% van het bbp te beperken en de bijna volledige inspanning naar 2017 en 2018 te verschuiven, wat ons het ergste doet vrezen.

U verwijst naar de aanslagen, de brexit en de asielcrisis, maar de Commissie volgt uw redenering niet. Landen die met dezelfde problemen worden geconfronteerd, halen betere resultaten. Die parameters zijn dan wel belangrijk, maar zeker niet doorslaggevend.

De echte redenen zijn elders te zoeken. Uw economische beleidsmaatregelen scheppen niet de nodige voorwaarden voor economisch herstel. De dynamiek van de belastinggrondslagen, waardoor

**02.53 Ahmed Laaouej** (PS): Je n'ai jamais dit qu'il n'y avait pas d'augmentation de la part des salaires dans l'augmentation des revenus disponibles, mais regardez la part des revenus du capital, ce que vous ne faites jamais! L'argument de l'augmentation faciale des revenus disponibles peut faire illusion mais ne résiste pas à l'analyse quand on observe les taxes indirectes parallèles à l'augmentation de revenu disponible.

**02.54 Benoît Piedboeuf** (MR): Qui était ministre des Finances et du Budget sous le précédent gouvernement?

**02.55 Ahmed Laaouej** (PS): Adressez-vous à vos collègues du CD&V! M. Van de Velde évoque le précédent gouvernement et vous ne réagissez jamais.

Ce qui vaut pour le revenu disponible vaut pour la consommation privée. Les prévisions de la Banque nationale à l'horizon 2019 sont de + 6,6 % contre 8 % sous la présente législature. Où sont tous les milliards pris dans la poche de nos concitoyens? Ils n'ont pas permis de redresser les comptes publics ni de relancer l'économie!

Vous avez provoqué la dégradation du climat social. Or l'économie, c'est aussi de la psychologie. Quand vous commencez la législature avec un catalogue d'horreurs et que 100 000 personnes descendent dans la rue, vous insécurisez la population et vous tassez la demande intérieure. Le climat de confiance des consommateurs est aussi important que celui des entreprises!

Dans le budget 2016, votre imprévoyance place la Belgique dans l'antichambre du déficit excessif, à un taux nominal de 3 %. Pris à la gorge, vous limitez les efforts à 0,1 % du PIB mais vous les reportez pour 2017 et 2018 et nous craignons le pire.

Vous évoquez les attentats, le Brexit et la crise de l'asile mais la Commission ne vous suit pas dans votre raisonnement. Des pays confrontés aux mêmes difficultés affichent de meilleurs résultats. Ces paramètres influents ne sont donc pas déterminants.

Les vraies raisons sont ailleurs. Vos politiques économiques ne créent pas les conditions de la relance. La dynamique des assiettes fiscales, qui permet d'augmenter les recettes sans augmenter

de ontvangsten kunnen stijgen zonder dat de verplichte heffingen toenemen, gaat erop achteruit.

U hebt sinds 2014-2015 een klimaat van wantrouwen gecreëerd, waardoor de particuliere binnenlandse vraag niet wordt gestimuleerd. De vraag is niet of de particuliere binnenlandse vraag is toegenomen, maar hoe groot ze zou zijn zonder uw rücksichtslose maatregelen.

Voor de ramingen van de belastingontvangsten zit u er voortdurend naast. Voor 2016 bedraagt het verschil bijna 2 miljard euro! U hebt aangekondigd dat er een werkgroep zal worden opgericht om dat probleem te verhelpen. Dat werd tijd, twee jaar na het aantreden van de regering!

De verlaging van het tarief van de aanslag geheime commissielonen is een slecht signaal. Vandaag loopt men enkel het risico dat men de verschuldigde belasting moet betalen wanneer men op een oneigenlijke wijze geld onttrekt aan een vennootschap. U werkt fraude in de hand en zult een fors bedrag aan ontvangsten mislopen.

U rekent op ontvangsten uit nepbesparingen, zoals het redesign van de overheid. Volgens Laurette Onkelinx gaat er achter elk anglicisme een kunstgreep schuil. U hebt in de begroting gigantische bedragen ingeschreven, die u naar beneden moest bijstellen naar aanleiding van de opmerkingen van het Rekenhof en de oppositie. En last but not least heeft elk lid van de regering de verantwoordelijkheid voor de te realiseren besparingen van zich afgeschoven!

Daarom lijkt uw begroting op een kaartenhuisje dat geleidelijk aan in elkaar zakt.

U dacht 250 miljoen euro binnen te halen via de fiscale regularisatie op grond van een in 2016 goedgekeurd ontwerp, maar volgens de Raad van State is dat juridisch niet in orde. Het zal al een wonder zijn als u aan 100 miljoen komt. De verhoging van de accijnzen op tabak en alcohol heeft tot grensshopping geleid waardoor u honderden miljoenen euro misloopt. Men heeft u tevergeefs gewaarschuwd. Niemand gelooft nog in de 460 miljoen euro die de kaaimantaks moet opleveren, ook het Rekenhof niet. De verwachte ontvangsten door de verhoging van de roerende voorheffing verkrummen. U rekende op 250 miljoen euro uit de vastgoedbevaks, maar de Europese Commissie adviseert u om slechts 125 miljoen in te schrijven.

U legt niet alleen slechte cijfers voor, maar laat de

les prélèvements obligatoires, est en recul.

Vous avez créé un climat de défiance dès 2014-2015 qui ne favorise pas la demande intérieure privée. La question n'est pas de savoir si elle a augmenté mais de combien elle l'aurait fait sans la brutalité de vos mesures.

Vous avez multiplié les erreurs d'estimation des recettes fiscales. Pour 2016, l'écart est presque de 2 milliards d'euros! Vous avez annoncé un groupe de travail pour régler ce problème. Après deux ans de législature, il est grand temps!

La réduction du régime fiscal des commissions secrètes est un mauvais signal. Aujourd'hui, le seul risque quand on sort de l'argent d'une entreprise de manière occulte, c'est de payer l'impôt dû. Vous encouragez la fraude et vous allez perdre beaucoup d'argent.

Vous avez tablé sur des économies bidons comme le *redesign* de l'administration. Laurette Onkelinx dit que chaque anglicisme dissimule une entourloupe. Vous avez inscrit au budget des montants faramineux que vous avez dû revoir à la baisse à la suite des remarques de la Cour des comptes et de l'opposition. Et surtout, chaque membre du gouvernement s'est renvoyé la responsabilité des économies à faire!

C'est la raison pour laquelle vos budgets ressemblent à un château de cartes qui s'écroule progressivement.

Vous attendiez 250 millions d'euros de la régularisation fiscale basée sur un projet adopté en 2016, avec des problèmes juridiques soulignés par le Conseil d'État. Ce sera un miracle si vous atteignez 100 millions. L'augmentation des accises sur le tabac et sur l'alcool a provoqué un shopping transfrontalier qui vous fait perdre des centaines de millions d'euros. On vous a averti en vain. La taxe Caïman et ses 460 millions d'euros, personne n'y croit, y compris la Cour des comptes. La recette attendue pour l'augmentation du précompte mobilier s'écroule. Vous escomptiez 250 millions des sicafi mais la Commission européenne vous recommande de n'en retenir que 125 millions.

Outre les mauvais chiffres que vous présentez,



schuld met minstens een miljard euro stijgen door uw dwaze ramingen van de ontvangsten.

U hebt dus al een buitensporig tekort: u zult de 3% in 2016 overschrijden en voor 2017 lijkt u niet bij te sturen. Waarom houdt u geen rekening met de opmerkingen van het Rekenhof, maar herhaalt u dezelfde fouten bij de raming van de ontvangsten?

Europa zegt dat u eerder 100 miljoen in plaats van 460 mag verwachten voor de kaaimantaks. Het Rekenhof stelt dat het de opbrengst van de heffing moeilijk zal kunnen beramen, omdat het geld in de gemeenschappelijke pot van de roerende voorheffing wordt gestort. Het zou misschien mogelijk zijn om het te beramen via de aangifte in de personenbelasting. Ik hoop dat u ons daarin meer duidelijkheid zult verschaffen.

U verwacht een opbrengst van 345 miljoen euro voor de roerende voorheffing, wat volgens het Rekenhof niet redelijk is wegens de rentedaling en het veranderde spaargedrag.

Even blind en doof blijft u wat de accijnzen betreft: men zet de mensen ertoe aan hun inkopen te doen in het Groothertogdom Luxemburg of in Frankrijk.

De FOD Financiën stelt een verschil van 2 miljard euro vast tussen de ontvangsten en de vooruitzichten en suggereert dat u een marge van 1,1 miljard zou hanteren. Volgens uw eigen berekeningen is er een buffer van 732 miljoen. Volgens het Rekenhof bedraagt de reële marge 482 miljoen. U hebt dus een tekort van meer dan 500 miljoen. Het is nog niet te laat om bij te sturen.

**02.56 Benoît Piedboeuf (MR):** In de commissie heeft het Rekenhof ingezien dat het zich in zijn berekeningen vergist heeft door de flexibiliteitsclausule af te trekken van de buffer.

**02.57 Ahmed Laaouej (PS):** De heer Piedboeuf heeft menen te begrijpen dat het Rekenhof zich vergist heeft, maar in zijn antwoord op mijn vraag om uitleg bleef het Rekenhof bij zijn uitleg.

Het Rekenhof verklaarde voorts dat de nieuwe cijfers in verband met de opbrengst van de strijd tegen de fiscale fraude op zand gebouwd zijn. Wij zullen zien.

**02.58 Eric Van Rompuy (CD&V):** Ik kan wel een deel van de kritiek van de oppositie delen, maar ik zou willen dat ze dan ook vertellen hoe het beter kan en welk alternatief zij voorstelt. Daarover heb ik

L'ardoise augmentera d'au moins un milliard d'euros en raison de l'estimation farfelue de vos recettes.

Vous êtes donc déjà dans le déficit excessif: vous dépasserez les 3 % en 2016 et vous ne semblez pas rectifier le tir en 2017. Pourquoi ne pas tenir compte des remarques de la Cour des comptes au lieu de reporter les mêmes erreurs sur l'estimation des recettes?

L'Europe vous dit de prévoir 100 millions plutôt que 460 pour la taxe Caïman. La Cour des comptes dit qu'elle aura du mal à estimer son rendement parce que l'argent est versé au pot commun du précompte mobilier. Mais il y aura peut-être moyen de l'évaluer à travers la déclaration à l'IPP. J'espère que vous nous aiderez à y voir plus clair.

Vous attendez une recette de 345 millions d'euros pour le précompte mobilier, ce qui n'est pas raisonnable d'après la Cour des comptes en raison de la baisse des taux d'intérêt et du changement de comportement des épargnants.

C'est le même aveuglement en matière d'accises: on encourage les gens à effectuer leurs achats au Grand-Duché ou en France.

Le SPF Finances observe un écart de 2 milliards d'euros entre les recettes et les prévisions et vous suggère de prévoir une marge de 1,1 milliard. Suivant vos propres calculs, vous vous donnez un "buffer" de 732 millions. Selon la Cour des comptes, vous reprenez une marge réelle de 482 millions. Il vous manquera donc plus de 500 millions: il n'est pas trop tard pour rectifier.

**02.56 Benoît Piedboeuf (MR):** En commission, la Cour des comptes s'est rendu compte qu'elle s'était trompée en déduisant la clause de flexibilité de ce "buffer".

**02.57 Ahmed Laaouej (PS):** M. Piedboeuf croit avoir compris que la Cour des comptes s'était trompée mais, répondant à ma demande, elle a maintenu cette explication.

La Cour des comptes explique encore que le nouveau rendement de la lutte contre la fraude fiscale s'appuie sur pas grand-chose et, comme elle, on attend de voir.

**02.58 Eric Van Rompuy (CD&V):** Je veux bien me ranger à une partie des critiques de l'opposition mais j'aimerais savoir comment celle-ci s'y prendrait pour faire mieux et quelle autre solution elle

tot dusver nog geen jota gehoord.

**02.59 Ahmed Laaouej (PS):** Niet alleen kort men mijn spreektijd in, maar men zegt me ook wat ik moet zeggen! Wat alternatieve beleidsopties betreft, verwijst ik naar de blog van de heer Van Rompuy, die vol goede ideeën staat.

Wat de besparingen betreft, keert men terug naar redelijkere maatregelen maar de 750 miljoen euro waarop u rekende voor de financiering van de taxshift zijn verdwenen, net zoals de ontvangsten uit de accijnzen en de roerende voorheffing. U overschat ook de besparingen op de rentelasten. U trekt onvoldoende middelen uit om op het vlak van de maatschappelijke integratie de door u goedgekeurde hervormingen door te voeren. De Regie der Gebouwen zal niet over voldoende middelen beschikken om haar beleid uit te voeren.

Met de karaattaks voert u een nieuw voorrecht voor een fraudegevoelige sector in terwijl u op het punt staat een fiscale discriminatie van asielzoekers met kinderen goed te keuren. U verliest elk schaamtegevoel.

De speculatietaks is van tafel geveegd. Het voorstel van CD&V voor een meerwaardebelasting is een billijker alternatief: de heer Van Rompuy vroeg ons daarnet eigenlijk om steun om dat voorstel erdoor te krijgen, dat was de zin van zijn betoog...

Uw slechte economische keuzes, uw chaotische begrotingsbeleid en de onbeschaamde bevoordeling van de rijken zijn op een fiasco uitgelopen: de overheidsfinanciën zijn zo beroerd dat we onder verscherpt begrotingstoezicht van de EU staan, die zweert bij begrotingsdiscipline. De gezinnen hebben steeds minder financiële ademruimte, de toekomst van de volgende generaties wordt bedreigd, er wordt diep in de sociale zekerheid gesneden, de sociale rechten worden afgebouwd, de staatsschuld stijgt en de overheidsdiensten moeten het met minder personeel stellen. De liberale agenda van 'minder overheid' sluit aan op de agenda van 'minder België' van de N-VA. De federale Staat uitkleden om België te ondermijnen, dat is het resultaat van uw gezamenlijke budgettaire wanbeleid. U zult ons op uw weg vinden om de belangen van de werknemers te verdedigen en de toekomst van ons land veilig te stellen.

**02.60 Benoît Piedboeuf (MR):** Ik wil het werk van de politieke partijen en hun dialoog in de commissie, alsmede de doorslaggevende bijdrage van minister Wilmès prijzen.

propose. Elle n'a pas dit un seul mot à ce propos.

**02.59 Ahmed Laaouej (PS):** Non seulement on écourte mon temps de parole mais on me dit ce que je dois raconter! Pour des politiques alternatives, je renvoie au blog de M. Van Rompuy, plein de bonnes idées.

Du côté des économies, on revient à quelque chose de plus raisonnable mais les 750 millions sur lesquels vous tabliez pour financer le *tax shift* disparaissent, tout comme les recettes des accises ou du précompte mobilier. Vous surestimez également les économies en charges d'intérêts, vous ne dotez pas l'intégration sociale des moyens suffisants pour mener les réformes que vous votez. La Régie des Bâtiments n'aura pas les moyens de sa politique.

Avec la taxe diamant, vous créez un nouveau privilège pour un secteur sensible à la fraude alors que vous vous apprêtez à voter une discrimination fiscale à l'égard des demandeurs d'asile avec enfants: vous perdez tout sens de la pudeur.

La taxe sur la spéculation a disparu. La proposition du CD&V de fiscaliser les plus-values est une alternative plus juste: M. Van Rompuy nous demandait sans doute, à l'instant, de l'aide pour la faire adopter, c'était là le sens de son intervention...

Vos mauvais choix économiques, votre politique budgétaire chaotique, votre impudeur à octroyer des privilèges aux nantis se traduisent par une collection d'échecs: les comptes publics sont dans un état qui nous met à la merci de l'Europe et de son credo d'austérité. Les ménages sont asphyxiés, le sort des générations futures est menacé, la sécurité sociale est définancée, les droits sociaux sont démantelés, la dette publique alourdie et les services publics sont démembrés. L'agenda libéral du "moins d'État" rencontre l'agenda de la N-VA du "moins de Belgique". Affaiblir l'État fédéral pour affaiblir la Belgique, tel est le résultat de votre complicité budgétaire. Vous nous trouverez sur votre chemin pour défendre les intérêts des travailleurs et l'avenir du pays.

**02.60 Benoît Piedboeuf (MR):** Je salue le travail des formations politiques et leur dialogue en commission, ainsi que la contribution décisive de la ministre Wilmès.

Uit de begroting 2017 blijkt dat de regering jobcreatie wil ondersteunen, de koopkracht wil verhogen en de concurrentiekracht van ons land wil verbeteren teneinde de financiering van de sociale zekerheid te garanderen.

Onze begroting kadert in een ruimere context.

In 2016 heeft de regering werk gemaakt van de veiligheid, en dat was noodzakelijk wegens de terreuraanslagen. Die aanslagen hebben geleid tot een vermindering van de ontvangsten en een verhoging van de uitgaven.

De brexit heeft gezorgd voor een onzeker klimaat op handelsvlak, wat de economische groei niet ten goede kwam.

Door de verkiezing van Donald Trump komen de internationale akkoorden, het klimaatbeheer en de hervorming van het fiscaal paradijs Delaware mogelijkserwijs op de helling te staan.

De verhoging van de rentevoeten en de oliepijzen is eveneens een bron van onzekerheid.

We moeten de klimaaturgentie aanpakken.

Ondanks deze context is de regering haar koers blijven volgen en haar doelstellingen blijven nastreven: een geleidelijke evolutie naar een begrotingsevenwicht, de sanering van de overheidsfinanciën en structurele hervormingen die een gunstig klimaat voor werkgelegenheid en de bedrijfs wereld moeten creëren.

**02.61 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Er werd een budgettaire inspanning van 9 miljard gevraagd. Hoe komt het dat die inspanning zich slechts vertaalt in een minimale verbetering van het saldo, van ongeveer 100 miljoen euro?

**02.62 Benoît Piedboeuf (MR):** Ik ga voort. De regering consolideert de in het regeerakkoord ingeschreven socio-economische hervormingen.

**02.63 Marco Van Hees (PTB-GO!):** U antwoordt niet op de vraag. Hoe komt het dat de minst rijke helft van de bevolking maar 20% voordeel heeft bij de taxshift, terwijl de regering net beweert dat ze zich om de laagste inkomens bekommert? De tabel per inkomensdecil gaat ook enkel over personenbelasting, niet over indirecte belastingen.

**02.64 Benoît Piedboeuf (MR):** De volgende fase van de taxshift moet de concurrentiekracht aanwakkeren en de koopkracht voor de lage en de

Le budget 2017 témoigne de la volonté du gouvernement de soutenir la création d'emplois, d'augmenter le pouvoir d'achat, de rendre la Belgique compétitive afin de garantir le financement de la sécurité sociale.

Notre budget s'inscrit dans un contexte plus large.

En 2016, le gouvernement a assumé l'aspect sécuritaire rendu nécessaire par le terrorisme. Les attentats ont fait diminuer les recettes et augmenter les dépenses.

La sortie du Royaume-Uni de l'Union européenne fait peser une incertitude sur le commerce, ce qui n'est pas favorable à la croissance économique.

L'élection de Donald Trump rend plus incertains les accords internationaux, la gestion du climat et la réforme du paradis fiscal du Delaware.

L'augmentation des taux d'intérêt et des prix du pétrole sont aussi source d'incertitude.

Or il faut faire face à l'urgence climatique.

Malgré ce contexte, le gouvernement a maintenu son cap et poursuit ses objectifs de retour progressif à l'équilibre budgétaire, d'assainissement des finances publiques et de réformes structurelles visant à créer un contexte favorable à l'emploi et à l'entreprise.

**02.61 Marco Van Hees (PTB-GO!):** On a exigé un effort budgétaire de 9 milliards. Comment cela ne se traduit-il que par une amélioration si minime du solde, d'environ 100 millions?

**02.62 Benoît Piedboeuf (MR):** Je poursuis. Le gouvernement consolide les réformes socioéconomiques prévues dans l'accord de gouvernement.

**02.63 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Vous ne répondez pas à la question. Pourquoi alors les 50 % les moins riches de la population ne bénéficient-ils que de 20 % du *tax shift*, si ce gouvernement prétend s'occuper des plus bas revenus? Et encore, le tableau par déciles ne concerne-t-il que l'IPP, pas les taxes indirectes.

**02.64 Benoît Piedboeuf (MR):** L'étape suivante du *tax shift* vise à accroître la compétitivité et à augmenter le pouvoir d'achat des bas et moyens

middelgrote lonen doen toenemen. In 2017 krijgt de maatregel volledige uitvoering. De regering bevestigt dat de taxshift in 2019 zal leiden tot een nettokoopkrachtstijging voor alle lage inkomens.

Wat de hervorming van de pensioenregeling betreft, heeft de regering de begroting 2017 verankerd in een langetermijnvisie: de huidige maatregelen zullen de begrotingen van de volgende regering ten goede komen. Doel is de budgettaire leefbaarheid van de eerste pensioenpijler te waarborgen door de gemiddelde leeftijd waarop men de arbeidsmarkt verlaat geleidelijk op te trekken. Die noodzakelijke hervormingen beantwoorden aan de aanbevelingen van het IMF, de OESO en de Europese Commissie.

De hervormingen zijn tevens gericht op sociale prestatie: volgens het Planbureau zal het bedrag van het gemiddelde pensioen in 2060 2,2 tot 7,3% hoger zijn.

Zoals aangekondigd zal de regering rekening houden met de zwaarte van het werk. Dankzij Daniel Bacquelaine, die het sociale overleg volledig in acht neemt, zullen de werknemers wier beroep als 'zwaar' wordt aangemerkt volgens het Nationaal Pensioencomité een gunstigere regeling genieten om met vervroegd pensioen te gaan of zullen ze een hoger pensioen krijgen. Daartoe werd een budget uitgetrokken.

**02.65 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen):** Sussende woorden en zelfbewieroking!

De heer Piedboeuf wil ons doen geloven dat de toekomst er rooskleuriger uitziet dan het verleden, maar met deze regering en in het bijzonder met de MR-ministers is vaak het tegendeel waar. Deze regering, voortbordurend op de maatregelen van de vorige, heeft beslist de mogelijkheden om met vervroegd pensioen te gaan en de gelijkgestelde periodes sterk uit te dunnen. Het zijn echter doorgaans de loopbanen van vrouwen die dergelijke periodes omvatten. Het debat over de zwaarte van het werk lijkt wel een laattijdig doekje voor het bloeden!

Hoeveel werknemers en gedurende welke periode zouden met de enveloppe die werd uitgetrokken, kunnen gebruikmaken van een mechanisme van vervroegd pensioen op grond van een zware en moeilijke loopbaan?

Uw partijvoorzitter erkende dat het beroep van leerkracht als zwaar beroep kan worden beschouwd. Zal er met de minieme uitgetrokken bedragen ook maar iets van betekenis voor die beroepen kunnen worden gedaan? U hebt het

salaires. Sa totale exécution est confirmée en 2017. Le gouvernement confirme qu'en 2019, le *tax shift* se traduira par une hausse de pouvoir d'achat nette pour tous les bas revenus.

Concernant la réforme du système de pensions, le gouvernement a ancré le budget 2017 dans une vision de long terme: les mesures actuelles bénéficieront budgétairement au prochain gouvernement. Il s'agit de garantir la viabilité budgétaire du premier pilier de pension en relevant progressivement l'âge moyen de sortie du marché du travail. Ces réformes indispensables répondaient aux recommandations du FMI, de l'OCDE et de la Commission européenne.

Les réformes visent aussi la performance sociale: selon le Bureau du Plan, elles relèveront le montant de la pension moyenne en 2060 de 2,2 à 7,3 %.

Comme annoncé, le gouvernement tiendra compte de la pénibilité du travail. Grâce à Daniel Bacquelaine, qui respecte pleinement la concertation sociale, le Comité national des Pensions prévoit que les travailleurs bénéficiant d'une reconnaissance de pénibilité se verront appliquer des modalités plus favorables pour partir en pension anticipée ou bénéficier d'une pension plus élevée. Un budget a été libéré à cet effet.

**02.65 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen):** Ce sont des propos lénifiants et des autocongratulations.

M. Piedboeuf tente de faire croire que l'avenir sera meilleur que le passé mais, avec ce gouvernement et notamment les ministres MR, c'est souvent le contraire. Ce gouvernement, dans la foulée du précédent, a décidé de supprimer très largement les possibilités de pension anticipée et les assimilations des périodes non travaillées, qui interviennent le plus souvent dans la carrière des femmes. Le débat sur la pénibilité apparaît comme un pansement après coup!

Avec l'enveloppe dégagée, combien de travailleurs pourraient bénéficier, et pendant combien de temps, d'un mécanisme de pension anticipée en raison d'une carrière pénible et difficile?

Votre président de parti reconnaissait que les fonctions d'enseignement pouvaient être considérées comme pénibles. Les enveloppes minimales qui ont été dégagées permettront-elles quoi que ce soit de significatif pour ces

bestaande stelsel vernield; ik ben geen nostalgicus; ik denk dat er zaken veranderd moeten worden, maar dan om ze te verbeteren en niet om ze te verslechteren!

**02.66 Benoît Piedboeuf (MR):** Wanneer de niveaus van de zwaarte van het beroep zullen zijn bepaald, zal men ze voor elk beroep kunnen berekenen.

Voor een probleem moeten er echter oplossingen worden gevonden. Om de langere loopbanen gedeeltelijk op te vangen hebben we besloten rekening te houden met een zwaartefactor. Wat zijn uw oplossingen? De zaken op hun beloop laten?

**02.67 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen):** U creëert een enorm probleem waar u vervolgens maar minuscule oplossingen voor aandraagt. Bij de eerste pensioenhervorming, die onder een andere regering werd doorgevoerd – de heer Van Quickenborne was minister van Pensioenen –, hebben we maatregelen geheld die de vrouwen en de deeltijders zouden treffen.

We hebben ons verzet tegen maatregelen die de vrouwen zeer hard zouden treffen.

In zijn advies benadrukt het Rekenhof dat de besparingen van vandaag tot veel grotere uitgaven morgen leiden. Dat is kortetermijndenken.

Een minister van Pensioenen moet geen pensioenfondsen promoten, zoals de heer Bacquellaine systematisch doet, maar vechten voor een toereikende alternatieve financiering, waardoor er aan alle werknemers na hun loopbaan een fatsoenlijk inkomen kan worden toegekend waarvan ze goed kunnen blijven leven en niet alleen maar overleven. We zullen alternatieven blijven voorstellen.

**02.68 Benoît Piedboeuf (MR):** Maar zonder financiële oplossing!

**02.69 Catherine Fonck (cdH):** De pensioenen vormen een belangrijk onderdeel van de begroting. Als gevolg van uw maatregelen is er een wisselwerking met de arbeidsongeschiktheid ontstaan. Uiteraard moet de tewerkstellingsgraad van de 55- tot 65-jarigen verhoogd worden. De situatie verslechtert echter omdat u de maatregelen die tegelijkertijd moesten worden genomen om goodwill bij de bevolking te creëren en de mensen langer te doen werken heeft uitgesteld. Zo heeft u in 2014 beslist de pensioengerechtigde leeftijd tot

professions? Vous avez abîmé ce qui existait; je ne suis pas nostalgique, je pense qu'il y a des choses à changer mais pour faire mieux, pas pour faire pire!

**02.66 Benoît Piedboeuf (MR):** Quand les niveaux de pénibilité auront été arrêtés, on pourra calculer, profession par profession, à quoi cela correspond.

Mais face à un problème, il faut trouver des solutions. Pour compenser partiellement l'augmentation de la durée du temps de travail, nous avons décidé de tenir compte d'un facteur de pénibilité. Quelles sont vos solutions? Maintenir les choses en place?

**02.67 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen):** Vous créez un problème énorme auquel vous n'apportez, ensuite, que de minuscules solutions. Lors de la première réforme des pensions, sous un autre gouvernement – M. Van Quickenborne était ministre des Pensions –, nous avons dénoncé des mesures qui allaient affecter les femmes et les travailleurs à temps partiel.

Nous avons dénoncé des mesures qui allaient toucher très fortement les femmes.

Dans son avis, la Cour des comptes souligne que les économies d'un jour engendreront des dépenses beaucoup plus importantes le lendemain. C'est du court-termisme.

Un ministre des Pensions ne doit pas promouvoir les fonds de pension, comme le fait systématiquement M. Bacquellaine, mais se battre pour un financement alternatif suffisant, permettant d'octroyer à tous une pension décente pour continuer à vivre et non à survivre. Nous continuerons à proposer des alternatives.

**02.68 Benoît Piedboeuf (MR):** Mais sans solution financière!

**02.69 Catherine Fonck (cdH):** Les pensions constituent un volet majeur du budget. Le résultat de vos mesures, c'est un vase communicant vers les invalidités. Certes, il faut augmenter le taux d'emploi des 55-65 ans. Mais la situation se détériore car vous avez reporté les mesures qui devaient être prises simultanément si l'on voulait une acceptation de la population et un maintien plus long des personnes au travail. Ainsi, vous avez décidé en 2014 de relever à 67 ans l'âge de départ à la retraite mais vous avez reporté en 2019 le volet

67 jaar op te trekken maar heeft u het luik over de zware beroepen tot 2019 uitgesteld.

Het is nochtans cruciaal! De kwalitatieve en kwantitatieve aanpassingen aan het einde van de loopbaan ontbreken nog altijd, terwijl ze ervoor zouden zorgen dat er meer mensen aan het werk willen blijven.

U ondermijnt de werkgelegenheidsgraad van de 55- tot 65-jarigen. Uw strategie voor het behoud van werkgelegenheid is inefficiënt.

**02.70 Gautier Calomne (MR):** De verlenging van de beroepsloopbaan werd door de Europese Commissie en het IMF aangeraden. We zijn verplicht deze maatregel op te leggen. Hierdoor werd onze doelstelling op middellange termijn tot nul teruggebracht.

De pensioenhervorming was nodig om de groei opnieuw te stimuleren en ons socialezekerheidsstelsel te bestendigen.

**02.71 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen):** Er zijn alternatieven om de pensioenproblematiek op te lossen. We moeten budgettaire ruimte maken en de hervormingen doorvoeren waardoor iedereen fatsoenlijk kan leven.

De regering heeft de weg van de minste weerstand gekozen: de rechten van gepensioneerden afbouwen en inzetten op private pensioenfondsen, die ook kosten met zich meebrengen.

We moeten de budgettaire middelen uittrekken om de vergrijzing het hoofd te kunnen bieden en de hervormingen doorvoeren waardoor iedereen een menswaardig leven kan leiden.

Door uw maatregelen lopen meer gepensioneerden het risico in armoede te vervallen. U hoeft er niet prat op te gaan, uw maatregelen zijn zowel uit een sociaal als uit een maatschappelijk oogpunt onaanvaardbaar.

**02.72 Benoît Piedboeuf (MR):** We dromen niet. We zoeken een oplossing voor de situaties die we hebben aangetroffen. We hebben maatregelen geprogrammeerd over de hele duur van de regeerperiode en we vorderen beetje bij beetje. We zullen op het einde van de regeerperiode de balans opmaken.

Wat de werkgelegenheid betreft, worden de resultaten zichtbaar. Volgens de statistieken van het Instituut voor de Nationale Rekeningen kwamen er tussen eind 2014 en eind 2016 105.000 banen bij.

de la pénibilité.

Il est pourtant primordial! Les adaptations qualitatives et quantitatives des fins de carrière font toujours défaut alors qu'elles encourageraient plus de personnes à rester au travail plus longtemps.

Vous détruisez le taux d'emploi des 55-65 ans. Votre stratégie de maintien de l'emploi est inefficace.

**02.70 Gautier Calomne (MR):** L'allongement de la carrière professionnelle est préconisé par la Commission européenne et par le FMI. Nous sommes obligés d'imposer cette mesure. Cela a ramené notre objectif à moyen terme à zéro.

La réforme des pensions était nécessaire pour renouer avec la croissance et pérenniser notre système de sécurité sociale.

**02.71 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen):** Il y a une autre façon de résoudre le problème des pensions. Il faut dégager les marges budgétaires et mettre en œuvre les réformes qui permettent à chacun de vivre dignement.

Le gouvernement a choisi la voie de la facilité: diminuer les droits des pensionnés et miser sur des fonds de pension privés, qui ont aussi un coût.

Face à l'enjeu du vieillissement, nous devons dégager les marges budgétaires et mettre en œuvre les réformes qui permettent à chacun de vivre dignement.

Vos mesures conduisent davantage de pensionnés dans une situation de risque de pauvreté. Ne vous glorifiez pas, ces mesures sont insupportables d'un point de vue social et sociétal.

**02.72 Benoît Piedboeuf (MR):** Nous ne rêvons pas. Nous réglons les problèmes auxquels nous sommes confrontés. Nous avons fait une programmation sur une législature et nous avançons petit à petit. Nous ferons le bilan en fin de la législature.

Les effets apparaissent en matière d'emploi. Selon les statistiques de l'Institut des comptes nationaux, entre fin 2014 et fin 2016, 105 000 emplois ont été créés. Le Bureau du Plan n'en prévoyait que

Het Planbureau had vanaf 1 januari 2015 slechts 56.000 extra banen vooropgesteld. We hebben het er dus beter van afgebracht. Volgens de Nationale Bank zijn die goede resultaten ten dele toe te schrijven aan ons loonmatigingsbeleid, waardoor nieuwe indienstnemingen minder duur worden.

**02.73 Catherine Fonck** (cdH): In uw regeerakkoord stond dat de Europese doelstelling zou worden gehaald en dat de werkgelegenheidsgraad op het einde van de rit 73,2% zou bedragen. Volgens de berekeningen moeten er 400.000 banen bij komen. Volgens minister Peeters zullen er tegen het einde van de regeerperiode 210.000 extra banen zijn, waarmee u slechts de helft van uw doelstelling hebt bereikt.

De regering mag niet langer de ogen sluiten voor de werkelijkheid. We moeten de handen uit de mouwen steken en ervoor zorgen dat de werkgelegenheidsgraad van 73,2% wordt gehaald.

Deze regering kwam met een taxshift en schaft de sociale en de werkgeversbijdragen voor de eerste aanwerving af. Er werd echter nog geen werk gemaakt van doortastende maatregelen tegen sociale dumping. Deze regering mag ook geen maatregelen nemen waardoor de arbeidskosten stijgen, ik denk bijvoorbeeld aan de recente maatregelen met betrekking tot de bedrijfswagens.

Er zijn ook de sancties voor de werkgevers inzake de werkverwijdering van zwangere vrouwen en voor zieke personeelsleden. Die maatregelen wegen op de arbeidskosten.

**02.74 Benoît Piedboeuf** (MR): We zetten onszelf niet op een voetstuk! Men moet hoog mikken om nog maar het kleinste te verwezenlijken. Wij hebben die ambitie! Er zijn nog nooit zoveel maatregelen tegen sociale dumping genomen als tijdens deze regeerperiode.

**02.75 Catherine Fonck** (cdH): Ze zijn niet doeltreffend.

**02.76 Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Laten we het hebben over de ontmanteling van de Sociale Inspectie. De bouwsector zegt dat er duizenden banen verloren gaan wegens de detachingsrichtlijn. België springt inefficiënt om met de weinige bewegingsvrijheid die de Europese Commissie ons land nog gunt, om dat verschijnsel tegen te gaan.

De reguleringsmaatregelen kosten niets. Het is een kwestie van politieke wil, maar die ontbreekt echter.

56 000 depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2015. Nous avons fait mieux. Selon la Banque nationale, cette performance s'explique en partie par notre politique de modération salariale, qui rend les nouveaux recrutements moins coûteux.

**02.73 Catherine Fonck** (cdH): Votre accord de gouvernement prévoyait de respecter son objectif européen, à savoir un taux d'emploi de 73,2 % en fin de législature. Suivant les calculs, il faudra créer plus de 400 000 emplois. D'après M. Peeters, 210 000 emplois auront été créés à la fin de cette législature, vous arriverez à la moitié de votre objectif.

Faites preuve de lucidité. Retroussons-nous les manches pour que le taux d'emploi de 73,2 % soit atteint.

On crée un *tax shift*, on supprime les cotisations sociales et patronales sur le premier emploi. Mais il n'y a toujours pas de politique forte contre le dumping social. Evitons les mesures augmentant le coût de l'emploi, par exemple les décisions relatives aux voitures de société.

Il y a aussi la sanction des employeurs sur l'écartement des femmes enceintes et pour les personnes malades. Ces mesures pèsent sur le coût du travail.

**02.74 Benoît Piedboeuf** (MR): Nous ne nous glorifions pas! Il faut rêver très haut pour réaliser très bas. Nous avons cette ambition! Concernant le dumping social, on n'a jamais pris autant de mesures que lors de cette législature.

**02.75 Catherine Fonck** (cdH): Elles ne sont pas efficaces.

**02.76 Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Parlons du démantèlement de l'Inspection sociale. Le secteur de la construction nous annonce des dizaines de milliers d'emplois détruits à cause de la directive sur le détachement des travailleurs. La Belgique est inefficace, avec le peu de manœuvre laissé par la Commission européenne, pour lutter contre ce phénomène.

Les mesures de régulation ne coûtent rien. C'est une question de volonté politique que vous n'avez pas.

**02.77 Benoît Piedboeuf (MR):** Die politieke wil is wel degelijk aanwezig. De minister heeft de sector verschillende keren ontmoet en we verbeteren het beleid inzake sociale dumping. Ik ben benieuwd hoe de resultaten van de onderzoekscommissie in verband met de zonnepanelen in Wallonië in beleid zullen worden omgezet en welke lessen in efficiency u ons daarna zult geven! (*Rumoer*)

**02.78 Minister Willy Borsus (Frans):** Er werden meer dan 40 maatregelen tegen sociale dumping genomen! Voor de eerste keer sinds jaren wordt er opnieuw in de bouwsector geïnvesteerd. We hebben de trend van de sociale dumping omgebogen, met netto jobcreatie tot gevolg. (*Applaus bij de meerderheid*)

**02.79 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen):** De bouwsector stelt week na week de socialedumpingpraktijken aan de kaak. Bij de omzetting van de richtlijn betreffende de overheidsopdrachten hebt u slecht een kwart van de door Europa aangereikte mogelijkheden om kwalitatieve criteria te hanteren benut. Die criteria komen werkgevers die sociale bijdragen betalen ten goede.

Hebt u gelezen wat het arbeidsauditoraat denkt van de hervorming van de sociale inspectie? Er is niet veel om fier over te zijn. Regulerende maatregelen zijn nochtans niet duur. U maakt niet genoeg gebruik van de middelen waarover u beschikt.

**02.80 Catherine Fonck (cdH):** Ik zeg niet dat u geen maatregelen hebt genomen, maar op het vlak van socialedumpingbestrijding legt u te weinig ambitie aan de dag. Door te kiezen voor een minimalistische omzetting van de Europese richtlijn kunnen de gedetacheerde werknemers hier probleemloos arbeidsplaatsen blijven innemen. Niet alleen de bouwsector is daarvan het slachtoffer.

U hebt beslist de situatie binnen een à twee jaar opnieuw te evalueren. U had nochtans de hefboomen in handen om onze werknemers en onze banen te beschermen, maar hebt kansen om veel verregaander maatregelen te nemen links laten liggen.

**02.81 Benoît Piedboeuf (MR):** De regering neemt de nodige maatregelen. Als we fouten maken, zullen we ze rechtzetten. Onlangs heeft de Waalse minister-president zijn tevredenheid over de jobcreatie uitgesproken. Het verheugt ons dat hij zich positief over ons beleid uitlaat.

**02.77 Benoît Piedboeuf (MR):** Nous avons la volonté politique. Le ministre a rencontré plusieurs fois le secteur et nous améliorons la politique en matière de dumping social. Je serais curieux de voir ce que la commission d'enquête sur les panneaux solaires en Wallonie va produire comme effets et quelles leçons d'efficacité vous nous donnerez ensuite! (*Tumulte*)

**02.78 Willy Borsus, ministre (en français):** Plus de 40 mesures ont été prises contre le dumping social! Pour la première fois depuis plusieurs années, on engage à nouveau dans le secteur de la construction. Nous avons inversé la courbe du dumping social avec des créations nettes d'emplois. (*Applaudissements de la majorité*)

**02.79 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen):** Chaque semaine, le secteur de la construction dénonce le dumping social. Lors de la transposition de la directive sur les marchés publics, vous n'avez utilisé qu'un quart des possibilités offertes par l'Europe pour favoriser les employeurs qui paient des cotisations sociales.

Avez-vous lu ce que pense l'auditorat du travail de la réforme de l'inspection sociale? Vous ne pouvez pas vous gargariser de résultats dans ce domaine. Les mesures de régulation ne sont pourtant pas coûteuses. Vous utilisez les moyens dont vous disposez de façon insuffisante.

**02.80 Catherine Fonck (cdH):** Je ne dis pas que vous n'avez pas pris de mesures, mais vous n'avez pas adopté une position ambitieuse pour lutter contre le dumping social. En optant pour une transposition minimaliste de la directive européenne, vous maintenez les brèches qui permettent aux travailleurs détachés d'occuper des places. Le secteur de la construction n'est pas le seul concerné.

Vous avez décidé de réévaluer la situation dans un an ou deux. Alors que vous disposiez de leviers pour protéger nos travailleurs et nos emplois, vous avez manqué des occasions d'aller beaucoup plus loin.

**02.81 Benoît Piedboeuf (MR):** Le gouvernement prend les mesures nécessaires. Si nous commettons des erreurs, nous les corrigeons. Il y a peu, le ministre-président wallon s'est félicité de la création d'emplois: nous sommes ravis qu'il se réjouisse de notre politique.



Uit het Europees loononderzoek blijkt dat de koopkracht dankzij de maatregelen van de regering stijgt aangezien het jaarlijks netto-inkomen er gemiddeld met 500 euro op vooruitgaat. Volgens die studie zou dat effect tegen 2019 kunnen verdubbelen.

De overheid heeft de loonhandicap weggewerkt. Volgens de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven is die tussen 2013 en 2015 van 4,1 naar 1,5% gedaald. In 2016 zou de kloof negatief moeten zijn.

Op het vlak van het oprichten van nieuwe ondernemingen zetten we het beste resultaat in tien jaar neer, met een nettocreatie van 19.411 bedrijven in 2015. Voor 2016 tekent er zich dezelfde tendens af. Het Planbureau stelt vast dat de werkgelegenheidsgraad in 2017 64,8% zou moeten bereiken. Onze handelsbalans is voor de eerste keer in tien jaar uit de rode cijfers.

**02.82 Ahmed Laaouej (PS):** De lichte stijging van de werkgelegenheidsgraad is kleiner dan in andere Europese landen.

**02.83 Benoît Piedboeuf (MR):** De buurlanden hebben vóór ons maatregelen genomen. We gaan in de goede richting, maar we hebben een kleine achterstand.

**02.84 Ahmed Laaouej (PS):** Uw argument zou opgaan als de resultaten op lange termijn zouden verbeteren. Maar dat is niet het geval. De vraag is dus of uw beleid, dat leidt tot een toename van het aantal precare banen, de evolutie van de werkgelegenheid niet in het gedrang brengt, en de kloof met de andere EU-landen niet vergroot.

**02.85 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen):** De meeste indicatoren staan zeer ongunstig tegenover de maatregelen van uw regering. Maar net zoals de N-VA antwoordt u dat we nog verder moeten gaan, waardoor we dus nog sneller op een mislukking zullen afstevenen. U zou moeten aanvaarden dat dit niet werkt, zoals ook de Europese Commissie en het monitoringcomité aangeven.

**02.86 Benoît Piedboeuf (MR):** Die instanties zeggen precies dat we moeten doorgaan met de hervormingen.

Voor het eerst in vijf jaar doet ons land het beter in de ranking van het World Economic Forum. De aanwervingsintenties van de ondernemingen waren sinds het derde kwartaal van 2011 niet eerder zo optimistisch.

L'enquête européenne sur les salaires établit que les mesures du gouvernement augmentent le pouvoir d'achat par une augmentation de 500 euros du revenu net annuel en moyenne. Elle table sur le doublement de cet effet d'ici 2019.

Le gouvernement a résorbé notre handicap salarial. Selon le Conseil Central de l'Économie, celui-ci est passé de 4,1 à 1,5 % entre 2013 et 2015. L'écart devrait être négatif en 2016.

Nous avons la meilleure performance de création d'entreprises depuis dix ans, avec une création nette de 19 411 sociétés en 2015 et la tendance se confirme en 2016. Le Bureau du Plan observe que le taux d'emploi devrait atteindre 64,8 % en 2017. Notre balance commerciale est sortie du rouge pour la première fois depuis dix ans.

**02.82 Ahmed Laaouej (PS):** La légère progression du taux d'emploi est inférieure à celle des pays européens.

**02.83 Benoît Piedboeuf (MR):** Les pays voisins ont pris des mesures avant nous. Nous allons dans le bon sens mais avec un décalage dans le temps.

**02.84 Ahmed Laaouej (PS):** Votre argument se vérifierait si les résultats s'avéraient meilleurs sur le long terme. Mais ce n'est pas le cas. La question est donc de savoir si, en multipliant les emplois précaires, votre politique ne plombe pas l'évolution du taux d'emploi, creusant l'écart avec les pays de l'Union européenne.

**02.85 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen):** La plupart des indicateurs sont largement défavorables à l'action de votre gouvernement. Mais, comme la N-VA, vous répondez qu'il faut aller plus vite dans le mur. Comme l'indiquent la Commission européenne ou le comité de monitoring, ça ne fonctionne pas et vous devriez l'accepter.

**02.86 Benoît Piedboeuf (MR):** Ces institutions indiquent pourtant que nous devons poursuivre les réformes.

La Belgique a progressé pour la première fois en cinq ans dans le classement relatif à la compétitivité du Forum économique mondial. Les intentions de recrutement des entreprises sont les plus optimistes depuis le troisième trimestre 2011.

De globale fiscale en parafiscale druk is met 1,2 miljard gedaald en de fiscale en parafiscale druk op arbeid met 3,4 miljard. Dankzij de regeringsmaatregelen kon de werkgelegenheid worden aangezwengeld en nam de koopkracht van de werknemers toe.

De begroting 2017 wordt gekenmerkt door de bedoeling in de eerste plaats de overheidsuitgaven terug te schroeven. Om de negatieve impact op de economische groei te beperken heeft de regering ervoor geopteerd te besnoeien in de uitgaven zonder de fiscale druk te doen toenemen. Mijn partij heeft steeds gepleit voor een efficiënte aanwending van overheidsgeld.

We moeten de groei van onze gezondheidsuitgaven onder controle houden. Eerder werd al beslist dat de farmaceutische sector zou worden geresponsabiliseerd. Er wordt ook bespaard door de indexmassa niet toe te kennen aan de zorgverleners – wat voor hen neerkomt op een aanzienlijke inspanning. De regering heeft een reeks hervormingen in de gezondheidszorgsector opgestart: ziekenhuishervorming, toekomstpact met de farmaceutische industrie, pact met de industrie van de medische technologie, pact met de verzekeringsinstellingen en plan ter bestrijding van verspilling en misbruiken.

**02.87 Ahmed Laaouej (PS):** Tussen 2014 en 2016 is de gemiddelde arbeidsparticipatiegraad in de eurozone met 1,4% gestegen en in België met 0,2% gedaald.

**02.88 Benoît Piedboeuf (MR):** We willen de overheidsuitgaven beperken in plaats van nieuwe belastingen op arbeid of verbruik in te voeren. Alle noodzakelijke nieuwe belastingontvangsten hebben betrekking op inkomsten uit kapitaal of milieufiscaliteit.

Een taskforce zal de ramingsmethode voor de ontvangsten tegen het licht houden en evalueren of de buffer van de regering volstaat. De ontvangsten zorgen immers regelmatig voor problemen.

De uitdagingen op het stuk van de fiscalefraudebestrijding zijn talrijk, zowel op nationaal als internationaal niveau. Een transparantere en eenvoudiger regelgeving en een betere informatie-uitwisseling met de buitenlandse diensten spelen daarin een belangrijke rol.

Geen enkele andere regering heeft op dat gebied zoveel vooruitgang geboekt als de onze. In de eerste vier maanden van 2016 heeft de fiscalefraudebestrijding 228 miljoen euro

La pression fiscale et parafiscale globale a baissé de 1,2 milliard et celle sur le travail a diminué de 3,4 milliards. Les mesures prises par le gouvernement ont également permis de relancer l'emploi et d'augmenter le pouvoir d'achat des travailleurs.

Le budget 2017 se caractérise par une volonté de réduire d'abord la dépense publique. Pour en limiter les conséquences négatives sur la croissance économique, le gouvernement a choisi d'économiser dans les dépenses sans augmenter la pression fiscale. Mon parti a toujours plaidé pour une utilisation efficiente des deniers publics.

Nous devons maîtriser la croissance de nos dépenses de santé. Une responsabilisation du secteur pharmaceutique était prévue. Les autres économies consistent à ne pas attribuer une masse d'indexation aux prestataires – un effort considérable leur est demandé. Le gouvernement a lancé une série de réformes dans le secteur des soins de santé: réforme hospitalière, pacte d'avenir avec l'industrie pharmaceutique, pacte avec l'industrie des technologies médicales, pacte avec les organismes assureurs, plan de lutte contre le gaspillage et les abus.

**02.87 Ahmed Laaouej (PS):** De 2014 à 2016, le taux d'emploi moyen a augmenté de 1,4 % dans la zone euro et diminué de 0,2 % en Belgique.

**02.88 Benoît Piedboeuf (MR):** Nous voulons réduire les dépenses publiques au lieu de créer de nouvelles taxes sur le travail ou sur la consommation. La totalité des recettes fiscales nouvelles nécessaires vise les revenus du capital ou la fiscalité environnementale.

Une *task force* réévaluera la méthode d'estimation des recettes et évaluera si le *buffer* prévu par le gouvernement est suffisant. En effet, les recettes présentent régulièrement des difficultés.

Dans la lutte contre la fraude fiscale, les défis sont nombreux, aux niveaux national et international. Une législation plus transparente et plus simple et un meilleur échange d'informations avec les services étrangers jouent un rôle majeur.

Aucun autre gouvernement n'a réalisé autant de progrès que le nôtre. Les quatre premiers mois de 2016 ont rapporté 228 millions d'euros et les résultats de cette année s'annoncent exceptionnels.

opgeleverd en de resultaten van dit jaar zullen naar alle waarschijnlijkheid buitengewoon goed zijn.

**02.89 Ahmed Laaouej (PS):** De *fairness tax* wordt bedreigd door het verslag van een advocaat-generaal bij het Hof van Justitie van de Europese Unie, die meent dat de heffing in strijd is met een richtlijn. Verbindt u er zich namens de MR toe om een door de oppositie ingediend voorstel van reparatiewet te steunen, gezien de lamlendigheid van de regering?

**02.90 Benoît Piedboeuf (MR):** We zijn bereid om de noodzakelijke maatregelen te nemen wanneer dat nodig is en de teksten juridisch waterdicht zijn en om zo te zorgen voor de ontvangsten.

U zegt dat de heer Crombez het personeelsbestand van de BBI met 100 eenheden heeft uitgebreid. We hebben het aantal fiscale magistraten en ter beschikking van Justitie gestelde medewerkers ook verdubbeld. Dat alles spoort met het opdrijven van de fiscalefraudebestrijding.

**02.91 Ahmed Laaouej (PS):** De 100 extra ambtenaren bij de BBI werken er nog niet allemaal en zouden gedeeltelijk van andere belastingdiensten, zoals de controlecentra, komen.

Het gaat hier om een verschuiving van personeel. Wij trokken destijds 20 miljoen uit voor aanwervingen. Ik vraag u dus om enige bescheidenheid en nederigheid aan de dag te leggen!

**02.92 Benoît Piedboeuf (MR):** Meester Afschrift stelt vast dat de middelen in ons land volstaan. We beschikken over 25.000 personeelsleden, tegenover 18.000 in Nederland, waar het werkgebied groter is en er toch efficiënter wordt gewerkt. De middelen moeten echter op de juiste plaats worden ingezet. We brengen ze bijeen voor de bestrijding van de grote fiscale fraude.

**02.93 Ahmed Laaouej (PS):** De administratie moet op een billijke manier werken ten aanzien van alle belastingplichtigen. Een fiscaal advocaat is natuurlijk niet de meest objectieve bron.

Men zou er beter aan doen het advies van het Rekenhof, dat de FOD Financiën regelmatig doorlicht, te vragen. Het Rekenhof wees er eerder al op dat de personeelsformatie van de BBI niet vervuld was. Tijdens de vorige regeerperiode hebben we daartoe dan ook de nodige maatregelen genomen.

**02.89 Ahmed Laaouej (PS):** La *fairness tax* est menacée par le rapport d'un avocat général près la Cour de Justice qui la voit en conflit avec une directive. Vous engagez-vous, au nom du MR, à soutenir une proposition de loi de réparation apportée par l'opposition, vu l'inertie du gouvernement?

**02.90 Benoît Piedboeuf (MR):** Nous sommes prêts à prendre les mesures qu'il faut quand il le faut et quand les textes sont sûrs, de façon à amener les recettes.

Vous dites que M. Crombez avait accru de 100 le nombre d'agents de l'ISI. Nous avons aussi doublé les magistrats fiscaux et les collaborateurs à la disposition de la Justice. Tout cela va dans le sens du renforcement de la lutte contre la fraude fiscale.

**02.91 Ahmed Laaouej (PS):** Les 100 agents supplémentaires à l'ISI ne sont pas tous là et viendraient en partie d'autres services fiscaux, dont les centres de contrôle.

Vous déplacez donc des effectifs. Nous avons dégagé 20 millions pour des engagements. Ayez un peu de modestie et d'humilité!

**02.92 Benoît Piedboeuf (MR):** Maître Afschrift constate que les moyens belges sont suffisants. Nous avons 25 000 agents alors que les Pays-Bas en ont 18 000, pour un secteur plus large et une plus grande efficacité. Il faut affecter les moyens aux bons endroits. Nous les concentrons sur la lutte contre la grande fraude fiscale.

**02.93 Ahmed Laaouej (PS):** L'administration doit faire son travail équitablement à l'égard de tous les contribuables. Vous auriez pu prendre une référence plus objective que celle de cet avocat fiscaliste.

Il est préférable de demander l'avis de la Cour des comptes qui audite régulièrement le SPF Finances, et qui avait pointé le fait que le cadre de l'ISI n'était pas rempli. Sous la précédente législature, nous avons donc complété ce cadre.

In de controlecentra houdt men zich ook met belangrijke dossiers bezig. Die zitten niet allemaal bij de BBI.

Opgelet voor wat men u vertelt over de CDGEFID. U zult veel geld verliezen als u de dienst onder het mom van een decentralisatie ontmantelt. U moet een geïntegreerde slagkracht behouden! De magistraat Michel Claise zegt hetzelfde.

**02.94 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Meneer Piedboeuf, de hele FOD Financiën speelt een belangrijke rol in de fraudebestrijding, onder meer vóór de BBI in actie komt. Onderzoeksrechter Claise wijst op een gruwelijk tekort aan middelen. Er zijn bij de FOD Financiën nog andere diensten dan de BBI die zich met de grootschalige internationale belastingfraude bezighouden. Ik denk aan de diensten die zich met verrekenprijzen bezighouden. Toen de sluiting van Caterpillar werd aangekondigd, heeft men aan de eerste minister een studie over de mogelijke manipulatie van de verrekenprijzen door Caterpillar gevraagd. Onlangs antwoordde de eerste minister dat hij de resultaten daarvan niet kon bekendmaken. Men vraagt zich af of deze studie wel bestaat!

**02.95 Rob Van de Velde (N-VA):** Ik ben heel blij met die vermelding van de heer Claise, die van P&V – een notoir PS-bolwerk – de Prijs van de Democratie heeft gekregen. Wij moeten vaststellen dat Vlaanderen, Wallonië en Brussel fiscale dossiers wel heel verschillend benaderen. Naar aanleiding van de EBA werden er 6.000 dossiers geregulariseerd. In Vlaanderen werd 50% van de dossiers met kapitaal geregulariseerd, in Wallonië en Brussel is dat 5%! Dat dossiers zowel qua vervolging als door de BBI ongelijk worden behandeld, verdient zeker nog nader onderzoek. Het zou kunnen – met de nadruk op "zou" – dat het feit dat er veel minder wordt vervolgd in bepaalde sectoren, er net toe leidt dat fiscaal verjaarde kapitalen niet worden aangegeven. Een onderzoeksrechter die beweert dat de minister niets doet aan fiscale fraude, doet daarmee wel een heel sterke uitspraak.

**02.96 Ahmed Laaouej (PS):** Ik betreur dat u op de Franse taalrol van een magistraat en zijn linkse politieke overtuiging zinspeelt. En nu verklaart u de houding van de parketten en de belastingadministraties op grond van een andere sociologische context in de Gewesten. U trekt alles in de communautaire sfeer om toch maar geen debat te moeten voeren over de fiscale rechtvaardigheid, goed openbaar bestuur en de kwaliteit van de wetgeving. U heeft nochtans zelf

Dans les centres de contrôle, on s'occupe aussi de gros dossiers. Tous ne sont pas à l'ISI.

Attention à ce qu'on vous raconte sur l'OCDEFO. Vous perdrez beaucoup d'argent si vous le démantelez au prétexte d'une décentralisation. Gardez une force de frappe intégrée! Le magistrat Claise ne dit pas autre chose.

**02.94 Marco Van Hees (PTB-GO!):** Monsieur Piedboeuf, l'ensemble du SPF Finances joue un rôle dans la lutte contre la fraude, et notamment en amont de l'ISI. Le juge Claise relève un manque cruel de moyens. Au SPF Finances, d'autres services que l'ISI s'occupent de la grande fraude fiscale internationale. Je pense au service s'occupant des prix de transfert. Lors de l'annonce de la fermeture de Caterpillar, on avait demandé au premier ministre une étude sur la manipulation éventuelle de ce prix par Caterpillar. Il y a peu, le premier m'a répondu qu'il ne pouvait en divulguer les résultats. On se demande si cette étude existe!

**02.95 Rob Van de Velde (N-VA):** Je suis très heureux que l'on mentionne M. Claise qui s'est vu décerner le Prix de la Démocratie par P&V, un bastion notoire du PS. Force nous est de constater que la Flandre, la Wallonie et Bruxelles ont une approche très différente des dossiers fiscaux. À la suite de la loi sur l'amnistie fiscale, 6 000 dossiers ont été régularisés. En Flandre, 50 % des régularisations concernaient des dossiers avec capital, alors qu'ils ne représentaient que 5 % en Wallonie et à Bruxelles. Que des dossiers soient traités inégalement tant du point de vue des poursuites que par l'ISI mérite sans aucun doute une analyse plus avant. Il se pourrait – j'insiste sur le conditionnel – que le fait que l'on poursuive beaucoup moins dans certains secteurs soit précisément la cause de la non-déclaration de capitaux fiscalement prescrits. Un juge d'instruction qui affirme que le ministre n'a pris aucune initiative pour lutter contre la fraude fiscale va très loin.

**02.96 Ahmed Laaouej (PS):** Vos allusions sur le caractère francophone d'un magistrat ou sur son orientation à gauche sont déplorables. Et maintenant vous expliquez des comportements des parquets et des administrations fiscales sur base d'une sociologie différente selon les Régions. Vous communautarisez tout pour échapper au débat de la justice fiscale, de la bonne gestion publique et de la qualité de la législation. C'est quand même vous qui avez fait pression pour faire adopter le privilège

gelobbyd om de fiscale voorkeursbehandeling van de diamantairs door het Parlement te krijgen.

Uw misprijzen voor de instellingen groeit met de dag. Ik heb u niet gehoord toen een hoge ambtenaar, de voorzitter van de FOD Financiën, zijn goedkeuring heeft uitgesproken en uit zijn rol is gevallen en de minister van Financiën ertoe opgeroepen heeft zijn beleid voort te zetten. *(Applaus bij de oppositie)*

**02.97 Catherine Fonck** (cdH): Aangezien een van de meerderheidspartijen het dossier van de fiscaliteit een communautair tintje geeft wanneer het haar dat goed uitkomt, zou ik het standpunt van de MR over die houding willen vernemen. De MR heeft zich evenmin uitgesproken over de kwestie van de Franstalige rechter in het dossier van het Syrisch gezin – er waren trouwens meerdere rechters.

Wat is het standpunt van de MR dienaangaande?

**02.98 Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): U slaat zich op de borst over de resultaten van de fiscalefraudebestrijding, terwijl ze het ondergeschoven kindje in uw beleid is. De daarvoor bevoegde ambtenaren moeten hun informatie in de kranten opzoeken, terwijl de buitenlandse belastingadministraties waarmee ze samenwerken over de nodige bestanden beschikken. Op alle niveaus van de fiscalefraudebestrijding, ook bij de financiële politie, de CDGEFID of justitie, zijn er tekorten en schiet men tekort. Het bedrag aan niet-geïnde belastingen is nog nooit zo hoog geweest als nu.

We willen niet dat er meer belasting geïnd wordt, maar dat de belasting beter geïnd wordt. De regering bestrijdt de fiscale fraude niet goed genoeg. Door deze kwestie in de communautaire sfeer te trekken, trekt men gewoon een rookgordijn op.

**02.99 Eerste minister Charles Michel** (*Frans*): Meneer Van Hees, zoals we u al in de commissie hebben gezegd, hebben we wel degelijk een studie over Caterpillar gevraagd aan de administratie, die ons terecht antwoordde dat ze geen individuele informatie over een belastingplichtige kon doorgeven.

**02.100 Benoît Piedboeuf** (MR): 80% van de export komt uit Vlaanderen, waar er meer rijkdom en economische activiteit is, en waar dus allicht ook meer ontvangsten zijn en meer pogingen tot fraude. Dat is geen communautair discours.

fiscal des diamantaires.

Votre mépris affiché des institutions se renforce de jour en jour. Je ne vous ai pas entendu quand un haut fonctionnaire, président du SPF Finances, a donné un satisfecit et a encouragé, sortant de son rôle, la politique du ministre des Finances. *(Applaudissements sur les bancs de l'opposition)*

**02.97 Catherine Fonck** (cdH): Vu la touche communautaire qu'un des partenaires de la majorité donne au dossier de la fiscalité quand ça l'arrange, je voudrais connaître la position du MR sur pareille attitude. Le MR ne s'est pas positionné non plus sur la question du juge francophone dans le dossier de la famille syrienne – il y a d'ailleurs eu plusieurs juges.

Quelle est la position du MR à ce sujet?

**02.98 Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Vous vous réjouissez des résultats dans la lutte contre la fraude fiscale alors qu'elle est le parent pauvre de vos politiques. Les fonctionnaires en charge de cette lutte doivent chercher leurs informations dans les journaux alors que les administrations fiscales étrangères avec lesquelles ils travaillent disposent des fichiers nécessaires. À tous les niveaux de la lutte contre la fraude fiscale, y compris police financière, OCDEFO ou justice, il y a des carences. Le montant de l'impôt non recouvré n'a jamais été aussi élevé.

Il n'est pas ici question de plus d'impôts, mais de mieux d'impôts. Le gouvernement ne lutte pas assez contre la fraude fiscale. Communautariser la question n'est qu'un écran de fumée.

**02.99 Charles Michel**, premier ministre (*en français*): Monsieur Van Hees, comme nous vous l'avons dit en commission, nous avons bien demandé une étude sur Caterpillar à l'administration qui nous a répondu à juste titre qu'elle ne pouvait communiquer des informations individuelles concernant un contribuable.

**02.100 Benoît Piedboeuf** (MR): Comme 80 % des exportations viennent de Flandre, qu'on y trouve plus de richesse et plus d'activité économique, on y fera sans doute aussi plus de recettes et on y rencontrera plus de tentatives de fraude. Ce n'est pas du communautarisme.

Meester Afschrift heeft gelijk als hij zegt dat er in Nederland 18.000 controleurs zijn en bij ons 25.000 en dat het geen kwestie van middelen is. Het was een efficiënte maatregel van u om personeel naar de fiscale fraudebestrijding over te plaatsen. De CDGEFID is verdeeld over België, net zoals het BBI-personeel. Het is de politie die wil dat de bevoegde cellen op de juiste plaatsen worden ingezet.

**02.101 Ahmed Laaouej (PS):** Het is moeilijk om internationale vergelijkingen te trekken, met de Verenigde Staten, waar de inning gedecentraliseerd gebeurt, of met Nederland, waar er agentschappen zijn die losstaan van het departement Financiën.

We moeten hulde brengen aan mevrouw Milquet, die zich verzet had tegen de decentralisatie van de CDGEFID en tegen de door mevrouw De Bolle gesuggereerde ontmanteling ervan. Mijnheer de eerste minister, laat u in dezen niet rollen.

**02.102 Benoît Piedboeuf (MR):** Er worden momenteel meer dan dertig maatregelen ten uitvoer gelegd om fraude minder aantrekkelijk te maken. Met de kaaimantaks bestrijdt deze regering als eerste de belastingconstructies in de belastingparadijzen. Een taskforce van Justitie en Financiën zal de bestrijding van fraude via belastingconstructies analyseren en zal daarbij de una-viaprocedure optimaliseren.

Mijn fractie zal elke maatregel steunen om de belasting beter te innen en de rechtvaardigheid te verzekeren, of het nu gaat over fiscale of sociale fraude.

De regering bevestigt haar verbintenissen door prioriteit te verlenen aan de begroting voor veiligheid en de terreurbestrijding. Ze heeft de bevindingen van de onderzoekscommissie Terroristische aanslagen niet afgewacht om extra middelen te oormerken voor veiligheid en ze zal hetzelfde doen in de begroting 2017: de Veiligheid van de Staat, het Crisiscentrum, OCAD en de Civiele Veiligheid krijgen meer middelen. In 2017 zullen er alarmeringssystemen bij grote crisissen of ongevallen worden ingevoerd.

De geleverde inspanningen voor de financiering van de hervorming van de civiele veiligheid zullen worden voortgezet. Er zullen op dat vlak geen besparingen worden gerealiseerd. De totale kredieten op de begroting van de federale politie stijgt met 15,82% in vergelijking met 2014.

Het begrotingsakkoord voorziet in nieuwe structurele hervormingen die ertoe strekken de

Lorsque M<sup>e</sup> Afschrift dit qu'aux Pays-Bas il y a 18 000 contrôleurs et chez nous 25 000 et que ce n'est pas une question de moyens, il a raison. En déplaçant des agents vers la lutte contre la fraude fiscale, vous avez été efficace. L'OCDEFO est réparti territorialement, au même titre que les agents de l'ISI. C'est la police qui demande qu'on mette les cellules compétentes aux bons endroits.

**02.101 Ahmed Laaouej (PS):** Il est difficile de procéder à des comparaisons internationales, avec les États-Unis où existent des collectes décentralisées ou avec les Pays-Bas où il y a des agences en dehors du département des Finances.

Il faut rendre hommage à Mme Milquet qui avait résisté à la décentralisation de l'OCDEFO et à son éclatement, suggérés par Mme De Bolle. Monsieur le Premier ministre, ne vous faites pas avoir à ce sujet.

**02.102 Benoît Piedboeuf (MR):** Plus de trente mesures sont en phase d'exécution pour réduire la tentation de la fraude. Avec la taxe Caïman, ce gouvernement est le premier à s'attaquer aux constructions fiscales dans les paradis fiscaux. Une *task force* Justice-Finances analysera la lutte contre la fraude via les constructions fiscales, en optimisant la procédure una via.

Mon groupe soutiendra toute démarche visant à mieux percevoir l'impôt et à assurer l'équité, qu'il s'agisse de fraude fiscale ou sociale.

Le gouvernement confirme ses engagements en accordant la priorité au budget de la sécurité et à la lutte contre le terrorisme. Il n'a pas attendu les conclusions de la commission Attentats pour accorder des moyens supplémentaires à la sécurité et le budget 2017 poursuivra dans cette voie: les moyens de la Sûreté de l'État, au Centre de Crise, à l'OCAM, à la sécurité civile sont en augmentation. Des systèmes d'alerte en cas de crise ou d'accident majeur seront mis en place en 2017.

Les efforts consentis pour le financement de la réforme de la sécurité civile seront poursuivis. Aucune économie ne sera réalisée en la matière. Le crédit total prévu au budget de la police fédérale est en augmentation de 15,82 % par rapport à 2014.

L'accord budgétaire prévoit de nouvelles réformes structurelles visant à renforcer la compétitivité de

competitiviteit van onze ondernemingen te versterken en banen te creëren. Wij zijn erin geslaagd om onze loonhandicap weg te werken, maar er moeten grenzen worden afgebakend om iedere nieuwe ontsporing te voorkomen. Wij maken werk van de modernisering van de wet van 1996 om de competitiviteitswinsten te vrijwaren, rekening houdend met de loonevolutie in de buurlanden.

Onze ondernemingen hebben nood aan flexibiliteit om zich aan de economische realiteit te kunnen aanpassen en de werknemers zelf zijn vragende partij voor meer flexibiliteit teneinde beroeps- en privéleven beter te kunnen combineren, met name dankzij een loopbaanrekening waarmee ze vakantiedagen kunnen opsparen.

Meer flexibiliteit is niet hetzelfde als meer werken. De 38 urenweek blijft de regel, maar wordt berekend op jaarbasis, met de mogelijkheid op een bepaald ogenblik tot 45 uur te presteren. Momenteel werken al 1,2 miljoen werknemers in dat systeem. Die regeling wordt nu veralgemeend.

De hervorming van de arbeidsmarkt omvat de digitalisering en e-commerce. Terwijl Frankrijk, Nederland en Duitsland goed zijn voor 72% van het Europese verkoopvolume hebben onze bedrijven te lijden onder de starheid van onze sociale wetgeving. We moeten ze helpen om competitiever te zijn. Nachtwerk wordt voortaan toegelaten.

De jongerentewerkstelling blijft zorgwekkend. De werkgelegenheidsgraad is van 33,2% in 2000 tot 23,8% in 2015 gestegen. In Wallonië is hij de jongste vijf jaar met 30% gestegen. De regering heeft beslist minimale loonkosten te waarborgen naargelang de leeftijd van de werknemer om werkgevers te stimuleren om jongeren in dienst te nemen.

**02.103 Catherine Fonck** (cdH): Mijnheer Piedboeuf, in oktober hebt u een resem maatregelen in het vooruitzicht gesteld, maar we vinden daarvan geen spoor terug in deze programmawet, terwijl de regering toch de bedoeling had daarin stappen te doen. Ook de startbanen worden uitgesteld.

Men moet de garantie bieden dat het nettoloon van die jongeren niet zal worden gereduceerd. U had zich daartoe verbonden.

**02.104** Eerste minister **Charles Michel** (*Frans*): Vorige vrijdag keurde de ministerraad het mechanisme goed dat het nettoloon garandeert, met inbegrip van het incalculeren van de toekomstige loonstijgingen voor die jongeren met

nos entreprises et à créer de l'emploi. Nous sommes parvenus à résorber notre handicap salarial mais il faut fixer des limites pour éviter tout nouveau dérapage. Nous nous attelons à la modernisation de la loi de 1996 pour préserver les gains de compétitivité en tenant compte de l'évolution salariale dans les pays voisins.

Nos entreprises ont besoin de flexibilité pour s'adapter à la réalité économique et les travailleurs eux-mêmes sont demandeurs de flexibilité pour concilier vie professionnelle et vie privée, notamment grâce à un compte carrière leur permettant d'épargner des jours de congé.

Plus de flexibilité ne signifie pas travailler plus. La règle reste les trente-huit heures, mais calculées annuellement, avec la possibilité d'aller jusqu'à quarante-cinq heures à certains moments. Actuellement, 1,2 million de travailleurs travaillent sous ce régime. La mesure sera étendue à tous.

La réforme du marché du travail implique la numérisation et l'e-commerce. Alors que la France, les Pays-Bas et l'Allemagne représentent 72 % du volume des ventes européennes, nos entreprises souffrent de la rigidité de notre législation sociale. Nous devons les aider à être concurrentielles. Nous autorisons dorénavant le travail de nuit.

L'emploi des jeunes reste préoccupant. Le taux est passé de 33,2 % en 2000 à 23,8 % en 2015. Il a augmenté de 30 % en Wallonie les cinq dernières années. Le gouvernement a décidé de garantir un coût salarial minimum en fonction de l'âge pour inciter les employeurs à engager des jeunes.

**02.103 Catherine Fonck** (cdH): Monsieur Piedboeuf, vous avez annoncé plusieurs mesures en octobre mais nous ne voyons aucune trace des *starter jobs* alors que je pensais que le gouvernement voulait avancer sur ce projet.

Il faut garantir que le salaire net de ces jeunes ne sera pas amputé. Vous vous y étiez engagé.

**02.104 Charles Michel**, premier ministre (*en français*): Vendredi passé, le Conseil des ministres a approuvé le mécanisme garantissant le salaire net, en ce compris la prise en considération des futures augmentations de salaire pour ces mêmes

een laag inkomen die in het kader van de taxshift zullen worden toegekend.

Oorspronkelijk wilden we dit regelen bij een amendement op de programmawet. Ik zal nagaan langs welke technische weg we dit ontwerp bij het Parlement zullen indienen.

**02.105 Benoît Piedboeuf (MR):** Voor de MR is de hervorming van de vennootschapsbelasting absoluut noodzakelijk. Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan de kmo's om de ondernemingszin en de jobcreatie te stimuleren. Tegelijk moeten de rechtszekerheid en de stabiliteit van het rechtskader alsook de fiscale rechtvaardigheid worden geconsolideerd. Mijn fractie zou willen dat die hervorming zal leiden tot meer buitenlandse investeringen.

De fiscaliteit is een belangrijke hefboom voor het herstel van onze economie, de jobcreatie en de sanering van onze begrotingen. Het is voor deze meerderheid van cruciaal belang dat er tegelijkertijd werk gemaakt wordt van meer economische efficiency en rechtvaardigheid.

**02.106 Ahmed Laaouej (PS):** Is de MR-fractie voorstander van de door CD&V voorgestane belasting op de meerwaarden op aandelen?

**02.107 Benoît Piedboeuf (MR):** Er zijn meerdere pistes in studie; fiscale rechtvaardigheid moet het doel zijn.

Gezien de internationale context moeten wij het tempo van de structurele hervormingen aanhouden en de sanering verder doorvoeren door de uitgaven te beperken. De jongste vooruitzichten van de Europese Commissie gaan in die richting en tonen dat er nog werk aan de winkel is in 2018 en 2019.

De taxshift en onze hervormingen dragen bij tot het herstel van de arbeidsmarkt en de groei. Onze prioriteiten voor de komende maanden zijn het aanjagen van publieke en private investeringen, het terugdringen van de CO<sub>2</sub>-uitstoot en het verder hervormen van ons sociaal-economische model.

**02.108 Benoît Dispa (cdH):** De heer Piedboeuf zei dat men hoog moet mikken om ook maar het geringste te realiseren. Wat een treffende typering van het begrotingsbeleid van deze regering. De begrotingsdoelstellingen zijn hersenschimmen geworden, en de resultaten zijn mijlenver verwijderd van de ambities.

**02.109 Benoît Piedboeuf (MR):** Ik betreur dat de heer Dispa te weinig culturele en poëtische bagage

jeunes aux bas salaires, octroyées dans le cadre du *tax shift*.

Initialement, nous pensions le faire par amendement à la loi-programme. Je vérifierai par quel biais technique nous allons présenter ce projet au Parlement.

**02.105 Benoît Piedboeuf (MR):** Le MR estime indispensable la réforme de l'impôt des sociétés. Une attention particulière doit être accordée aux PME pour renforcer l'attractivité et la création d'emploi, tout en consolidant la sécurité et la stabilité juridiques, et la justice fiscale. Mon groupe souhaite que cette réforme incite les investissements étrangers.

La fiscalité est un levier majeur pour la relance de notre économie, la création d'emplois et l'assainissement de nos budgets. Pour cette majorité, il est crucial que l'efficacité économique et la justice progressent de concert.

**02.106 Ahmed Laaouej (PS):** Le groupe MR est-il favorable à une taxation des plus-values sur actions, telle que souhaitée par le CD&V?

**02.107 Benoît Piedboeuf (MR):** Plusieurs pistes sont étudiées, toujours dans un souci de justice fiscale.

Le contexte international impose de maintenir le rythme des réformes structurelles et de poursuivre l'assainissement par la réduction des dépenses. Les dernières perspectives de la Commission européenne vont dans ce sens et montrent que du travail reste à accomplir en 2018 et 2019.

Le *tax shift* et nos réformes participent à la reprise du marché du travail et à la croissance. Nos priorités pour les prochains mois sont la relance de l'investissement public et privé, la baisse des émissions de CO<sub>2</sub> et la poursuite de la réforme de notre modèle socioéconomique.

**02.108 Benoît Dispa (cdH):** M. Piedboeuf a dit qu'il fallait "rêver très haut pour réaliser très bas". Cela ne peut mieux résumer la politique budgétaire de ce gouvernement. Les objectifs budgétaires sont devenus chimériques et les résultats obtenus sont très loin des ambitions.

**02.109 Benoît Piedboeuf (MR):** Je regrette que M. Dispa manque de la culture et du sens poétique



heeft om de betekenis van deze zin te vatten.

nécessaires pour le comprendre.

De **voorzitter**: Er zijn heel wat onderbrekingen in het debat. Als we op die manier verder gaan, zal het hier alleszins nog een tijdje duren.

Le **président**: Le débat a été interrompu à maintes reprises. À ce rythme-là, nous sommes loin d'en avoir fini.

**02.110 Karin Temmerman** (sp.a): Misschien moeten we de begrotingsbesprekingen anders organiseren, zodat we meer tijd hebben. Dan moeten we geen nachtelijke zittingen inplannen en kunnen we tenminste een ernstig debat voeren.

**02.110 Karin Temmerman** (sp.a): Il faudrait peut-être organiser autrement les discussions budgétaires, de manière à disposer de davantage de temps. Ainsi, nous ne devrions pas prévoir de réunions nocturnes et nous pourrions au moins avoir un débat sérieux.

*De vergadering wordt gesloten om 13.42 uur.*

*La séance est levée à 13 h 42.*